DORNBIRN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 20. NOVEMBER 2020 | NR. 47 | 146. JAHRGANG | WWW.DORNBIRN.AT | EURO 0,70

SPAR BISTRO & Restaurant

Dornbirn-Hatlerdorf

Für den Gassenverkauf geöffnet!

WIR KOCHEN FÜR SIE LECKERE TAGESMENÜS!

Montag bis Freitag von 11 bis 13 Uhr, solange der Vorrat reicht.

	Menü 1 (€ 6.80)	Menü 2	Vegetarisch (€ 6.80)
Fr., 20.11.	**Käsknöpfle** Kartoffelsalat oder gemischter Salat	**Speckschnitzel v. Schwein** Spiralnudeln Karottengemüse € 8.10	**Gemüseschnitzel** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Sa., 21.11.		**Schweineschnitzel an Senfsauce** Beilage nach Wahl Gemischter Salat € 8.10	**Frühlingsrollen** Salatgarnitur Dessert nach Wahl
Mo., 23.11.	**Berner Würstel** Pommes frites Gemischter Salat	**Rindsgeschnetzeltes Stroganoff** Spiralnudeln Babykarotten € 8.60	**Überbackene Schwarzwurzeln** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Di., 24.11.	**Kesselfleisch** Sauerkraut Salzkartoffeln	**Rindsbraten Burgund** Langkornreis Sommergemüse € 8.60	**Gemüselaibchen** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Mi., 25.11.	**Hacksteak** Kartoffelpüree Gemischter Salat	**Hühnerschnitzel an Gorgonzolasauce** Langkornreis Erbsengemüse € 8.10	**Pilzragout an Rahmpolenta** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Do., 26.11.	**Geschnetzeltes „Napoli"** Spiralnudeln Marktgemüse	**1/2 Huhn** Pommes frites Gemischter Salat € 8.10	**Gemüsepfanne** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Fr., 27.11.	**Scheiterhaufen** Vanillesauce Kompott	**Bauernbraten v. Schwein** Semmelknödel Bohnengemüse € 8.10	**Gemüsepuffer** Gemischter Salat Dessert nach Wahl
Sa., 28.11.		**Schnitzel „Gärtnerin" vom Schwein** Beilage nach Wahl Gemischter Salat € 8.10	**Linseneintopf** Gemischter Salat Dessert nach Wahl

Zusätzlich gibt es täglich Wiener Schnitzel oder Berner Würstel mit Pommes.

Alle Mittagsmenüs sind auch in der praktischen Mitnahmebox erhältlich!

Wir bitten Sie, bei der Abholung die gesetzlichen Hygienerichtlinien einzuhalten.

Ihr SPAR BISTRO & Restaurant-Team

Leopoldstraße 1, Dornbirn-Hatlerdorf, Tel.: 05572/53391-12

GESUNDHEIT

LIEBE DORNBIRNERINNEN UND DORNBIRNER

Wir befinden uns in einer sehr schwierigen gesundheitlichen Lage in Dornbirn, in Österreich und fast auf der ganzen Welt. Die Symptome einer Corona-Infektion sind unterschiedlich. Manche spüren überhaupt nichts, andere fühlen sich, als hätten sie eine Grippe und für einige bedeutet die Krankheit, dass sie sich sehr schlecht fühlen oder sogar im Krankenhaus behandelt werden müssen; mitunter sogar auf der Intensivstation. In den vergangenen Wochen haben sich viele Menschen mit diesem heimtückischen Virus angesteckt — zu viele in zu kurzer Zeit. Die Anzahl der Menschen im Krankenhaus ist damit ebenfalls rasch gestiegen. Landesweit sind die Kapazitäten unseres Gesundheitssystems nahezu ausgeschöpft. Wenn wir nicht sofort handeln, kann es schon bald zu Engpässen kommen. Das müssen wir verhindern. Die Maßnahmen und die Einschränkungen haben ein klares Ziel: die Steigerung der Infektionen zu bremsen, damit weniger Mitbürgerinnen und Mitbürger im Krankenhaus behandelt werden müssen. Damit können wir die Überlastung unseres Gesundheitssystems verhindern, das ja nicht nur von Corona Patienten benötigt wird.

Es gibt auch andere Krankheiten, für die eine rasche Intensivbehandlung benötigt wird: beispielsweise ein Herzinfarkt oder Schlaganfall. Jede und jeder von uns kann Opfer eines Unfalls werden. Schnelles Handeln und vor allem eine gute Versorgung im Krankenhaus kann in einem solchen Fall Leben retten — wenn genügend Intensivbetten, behandelnde Ärztinnen und Ärzte und Pflegerinnen und Pfleger verfügbar sind. Es liegt deshalb im Interesse von uns allen, die Ausbreitung der Pandemie zu verlangsamen, weil auch wir von den Auswirkungen direkt oder indirekt betroffen sein könnten.

Die kommenden Tage und Wochen werden entscheidend sein. Schaffen wir es, mit unserem verantwortungsvollen Handeln die Steigerung der Infektionen zu bremsen oder nicht? Dazu gibt es nur eine Antwort: wir müssen es schaffen und jede und jeder Einzelne von uns muss dazu beitragen. Treffen Sie möglichst keine Menschen außerhalb Ihres Haushalts, bleiben Sie zu Hause, außer Sie haben die im Rahmen der aktuellen Verordnung definierten unaufschiebbaren Erledigungen zu machen.

Ich möchte mich für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe in dieser schweren Situation bedanken. Gleichzeitig aber auch danke an alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, die, jede und jeder an seiner Stelle, dafür sorgen, dass unsere Stadt und unsere Gesellschaft auch während dieser Krise weiter funktionsfähig bleiben: an der Supermarktkasse, den Betrieben, die unsere Infrastruktur am Laufen halten, vor allem aber in unseren Gesundheitseinrichtungen. Herzlichen Dank!

Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann
Bürgermeisterin

CORONA

WAS GILT? FRAGEN UND ANTWORTEN ZUM ZWEITEN LOCKDOWN

Seit Dienstag, 17. November 2020 um 0:00 Uhr gilt ein neuer so genannter „harter" Lockdown, also verschärfte Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie. Notwendig geworden ist das, weil die Infektionszahlen zu rasant angestiegen sind und die Auslastung der Spitalskapazitäten erreicht wird. Alle Details finden Sie immer aktuell online auf vorarlberg.at/corona und dornbirn.at/corona sowie krankenhaus.dornbirn.at/corona

Darf ich trotz der Ausgangsbeschränkung meine Wohnung noch verlassen?
Das Verlassen des privaten Wohnbereichs und der Aufenthalt außerhalb des privaten Wohnbereichs ist nur mehr zu folgenden Zwecken zulässig:

1. Abwendung einer unmittelbaren Gefahr für Leib, Leben und Eigentum,
2. Betreuung von und Hilfeleistung für unterstützungsbedürftige Personen sowie Ausübung familiärer Rechte und Erfüllung familiärer Pflichten (zum Beispiel: Besuchsrecht von minderjährigen Kindern),
3. Deckung der notwendigen Grundbedürfnisse des täglichen Lebens, wie insbesondere
   a) der Kontakt mit dem nicht im gemeinsamen Haushalt lebenden Lebenspartner oder der Kontakt mit einzelnen engsten Angehörigen bzw. einzelnen wichtigen Bezugspersonen, mit denen in der Regel mehrmals wöchentlich Kontakt gepflegt wird,
   b) die Versorgung mit Grundgütern des täglichen Lebens,
   c) die Inanspruchnahme von Gesundheitsdienstleistungen,
   d) die Deckung eines Wohnbedürfnisses,
   e) die Befriedigung religiöser Grundbedürfnisse, wie Friedhofsbesuche und individuelle Besuche von Orten der Religionsausübung sowie
   f) die Versorgung von Tieren.
4. berufliche Zwecke und Ausbildungszwecke, sofern dies erforderlich ist,
5. Aufenthalt im Freien zur körperlichen und psychischen Erholung,
6. sowie Ausnahmen, wie unaufschiebbare behördliche oder gerichtliche Wege, Wahlen oder Versammlungen nach dem Versammlungsgesetz.

Zum privaten Wohnbereich zählen auch Wohneinheiten in Beherbergungsbetrieben sowie in Alten-, Pflege- und Behindertenheimen.

Gelten Abstand und Mund-Nasen-Schutz nach wie vor?
Ja! Es gilt auch weiterhin die Abstandspflicht von einem Meter gegenüber Personen, die nicht im gemeinsamen Haushalt leben sowie zusätzlich im Innenbereich öffentlicher Orte die Verpflichtung zum Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes.

Auch am Arbeitsplatz ist künftig ein MNS verpflichtend zu tragen, falls der Mindestabstand von einem Meter unterschritten wird.

Wie konkret muss man einen beruflichen Zweck nachweisen?
Der Ausnahmegrund „Arbeit" muss glaubhaft gemacht werden. Das kann etwa durch einen Dienstausweis oder eine Bestätigung des Arbeitgebers sein.

Dürfen enge Angehörige besucht werden?
Nur eine einzelne Person aus einem Haushalt darf Mitglieder eines anderen Haushalts treffen oder besuchen, wobei deren Anzahl keine Rolle spielt. Dabei muss es sich aber um engste Angehörige bzw. wichtige Bezugspersonen handeln, mit denen in der Regel mehrmals wöchentlich Kontakt gepflegt wird.

Dürfen Eltern, Geschwister und erwachsene Kinder besucht werden?
Wenn einzelne Familienmitglieder zu den engsten Angehörigen zählen, fällt dies unter die Ausnahme „Deckung der notwendigen Grundbedürfnisse des täglichen Lebens". Daher ist der Besuch einzelner Familienmitglieder unter dieser Voraussetzung möglich. Auch hier gilt nur, eine haushaltsfremde Person darf den anderen Haushalt besuchen.

Was gilt für in getrennten Haushalten lebende Eheleute, Verlobte und sonstige Lebenspartner?
Der Kontakt mit dem nicht im gemeinsamen Haushalt lebenden Lebenspartner fällt unter die Ausnahme „Deckung der notwendigen Grundbedürfnisse des täglichen Lebens" und ist daher erlaubt. Auch die Übernachtung ist erlaubt.

Darf ich meine Nachbarinnen und Nachbarn besuchen, die im selben Haus wohnen wie ich?
Nein, die Nachbarwohnung zählt nicht zum eigenen privaten Wohnbereich. Eine Ausnahme kann die Unterstützung und Versorgung unter Nachbarn darstellen.

Darf ich zuhause Besuch empfangen?
Nein, da die Verordnung vorsieht, dass der private Wohnbereich nicht verlassen werden darf (außer es liegt einer der in der Verordnung aufgelisteten Ausnahmegründe vor).

Sind Arztbesuche erlaubt?
Ja, Arztbesuche sind jedenfalls erlaubt, da sie zur Deckung der notwendigen Grundbedürfnisse dienen, dazu zählen auch Routineuntersuchungen. Bitte melden Sie sich vorher telefonisch in der Ordination an! Auch die telefonische Krankschreibung ist wieder möglich.
Bleiben Kurbetriebe offen?
Ja, Kurbetriebe können weiterhin betrieben werden.
Für Kurbetriebe gelten besondere Schutzmaßnahmen.

Was gilt für Gesundheitsdienstleistungen wie Physiotherapie, medizinische Massage und Psychotherapie?
Diese dürfen angeboten werden. Der Mindestabstand von einem Meter ist einzuhalten und zusätzlich ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

In welchem Umkreis darf ich mich„zur körperlichen und psychischen Erholung" aufhalten (Spazierengehen, joggen)? Muss das in unmittelbarer Umgebung meiner Wohnung sein?
Nein, ich kann auch irgendwohin fahren, mit Auto, Bus oder Bahn. In öffentlichen Verkehrsmitteln gelten weiterhin Sicherheitsabstand und Maskenpflicht!

Dürfen Kinderspielplätze im Freien betreten werden?
Ja. Bitte auch hier auf den Sicherheitsabstand und eine gute Hygiene (Niesen in die Armbeuge) achten.

Was gilt derzeit im Bereich Sport?
Das Betreten von Sportstätten zum Zweck der Ausübung von Sport ist für den Hobbysport untersagt. Der Spitzensport ist davon ausgenommen. Individualsport im Freien ist weiterhin möglich. Kontaktsportarten wie Fußball, Basketball oder Eishockey sind auch im Freien untersagt. Seilbahnen, Gondeln und Aufstiegshilfen bleiben für Freizeitzwecke geschlossen.

Welche Betriebe und Dienstleistungen bleiben offen?
Betriebe, die zur Deckung wichtiger Grundbedürfnisse dienen, bleiben geöffnet. Dazu zählen:

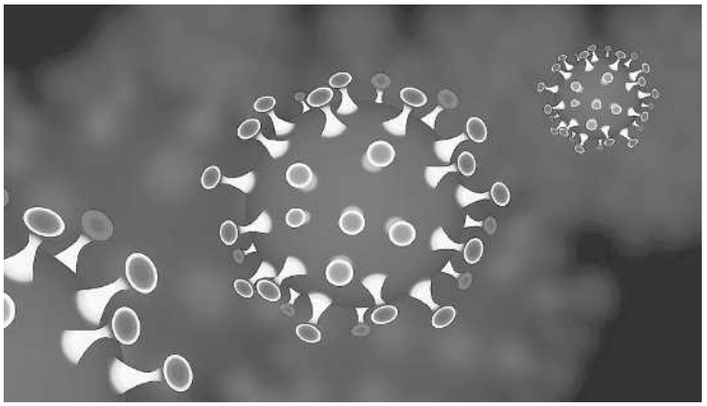
- öffentliche Apotheken
- Lebensmittelhandel (einschließlich Verkaufsstellen von Lebensmittelproduzenten und bäuerlichen Direktvermarktern)
- Drogerien und Drogeriemärkte
- Verkauf von Medizinprodukten und Sanitärartikeln, Heilbehelfen und Hilfsmitteln
- Gesundheits- und Pflegedienstleistungen
- Dienstleistungen für Menschen mit Behinderungen, die von den Ländern im Rahmen der Behindertenhilfe-, Sozialhilfe-, Teilhabe- bzw. Chancengleichheitsgesetze erbracht werden
- veterinärmedizinische Dienstleistungen
- Verkauf von Tierfutter
- Verkauf und Wartung von Sicherheits- und Notfallprodukten
- Agrarhandel einschließlich Schlachttierversteigerungen sowie der Gartenbaubetrieb und der Landesproduktenhandel mit Saatgut, Futter und Düngemittel
- Tankstellen und Stromtankstellen einschließlich Waschanlagen
- Banken
- Postdiensteanbieter einschließlich deren Postpartner
- Ticketschalter auf Bahnhöfen und in der U-Bahn
- Tabakfachgeschäfte und Zeitungskioske
- Abfallentsorgungsbetriebe
- Kfz- und Fahrradwerkstätten und
- Auto- und Fahrradverleih

Gibt es Liefer- und Abholservice weiterhin?
Ja, eine Abholung von Speisen und Getränken von 6:00 bis 19:00 Uhr ist weiterhin möglich. Die Speisen und Getränke dürfen nicht im Umkreis von 50 Metern um die Betriebsstätte konsumiert werden. Lieferservice ist wie bisher rund um die Uhr möglich.

Zu welchen Zeiten darf eingekauft werden?
Das Einkaufen ist nur von 6:00 bis 19:00 Uhr erlaubt. Ausgenommen davon sind u. a. Apotheken, Tankstellen und Lieferdienste. Es dürfen allerdings nur Waren erworben werden, die dem „typischen Warensortiment des jeweiligen Geschäfts" entsprechen. Im Supermarkt dürfen daher nicht alle Produkte verkauft werden (z. B. TV-Geräte und Mode). Bestehen bleibt bei den offenen Geschäften auch die Abstandsregel, die 10-Quadratmeter-Regel pro Kundin/Kunden und das verpflichtende Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes während des Einkaufs.

Dürfen Veranstaltungen derzeit stattfinden?
Nein, Veranstaltungen sind derzeit grundsätzlich untersagt. Ausnahmen gibt es unter anderem für berufliche Tätigkeiten, die Religionsausübung, Versammlungen nach dem Versammlungsgesetz.

Sind Begräbnisse möglich?
Ja, Begräbnisse dürfen mit höchstens 50 Personen stattfinden. Gegenüber Personen, die nicht im gemeinsamen Haushalt leben, ist ein Abstand von mindestens einem Meter einzuhalten und ein Mund-Nasen-Schutz tragen.



© pixabay

KRANKENHAUS

DIE LAGE IN VORARLBERGS SPITÄLERN SPITZT SICH ZU

Angesichts steigender Hospitalisierungen und der weiteren Zunahme der Corona-Neuinfektionen sehen sich die Vorarlberger Krankenhäuser zu drastischen Schritten gezwungen. Der Regelbetrieb wird weiter eingeschränkt, um mit den verfügbaren Ressourcen die Notfallmedizin und die Betreuung von Covid-Patienten bewerkstelligen zu können.

© Lisa Mathis

Großes Medieninteresse beim Informationsgespräch im KH Dornbirn über die Lage in den Vorarlberger Krankenhäusern.

Trotz Lockdown steigen die Corona-Infektionszahlen wie befürchtet weiter an. In den Vorarlberger Krankenhäusern wird die Luft immer dünner. „Stand heute sind 183 Spitalsbetten mit Covid-19-Patienten belegt, 35 davon in der Intensivmedizin“, informiert Direktor Dr. Gerald Fleisch, Geschäftsführer der Vorarlberger Krankenhaus-Betriebsgesellschaft. Damit stehen aktuell noch 284 Normalbetten und 17 intensivmedizinisch betreute Betten zur Verfügung. Da die Hospitalisierungsrate zeitverzögert auf das Infektionsgeschehen reagiert, ist jedoch mit einer weiteren Zunahme zu rechnen. Erfahrungsgemäß muss etwa jeder fünfte Corona-Patient, der stationär behandelt wird, auf die Intensivstation verlegt werden.

Auch die Personaldecke wird dünner
Dabei macht den Verantwortlichen neben den Intensivkapazitäten und der Infrastruktur insbesondere die Personalsituation zu schaffen. Aktuell sind 114 Mitarbeitende der Vorarlberger Krankenhäuser positiv getestet, weitere 105 als Kontaktpersonen abgesondert. Noch lässt sich der Betrieb mit den vorhandenen Ressourcen abdecken. Zudem kam es zu einer Einigung mit dem Betriebsrat, um über die regulär vereinbarten Dienstzeiten hinaus möglichst flexibel auf diese Krise reagieren zu können. Die zu erwartende Verschärfung der Lage wird jedoch weitere einschneidende Maßnahmen erforderlich machen. „Wir werden den Regelbetrieb in unseren Spitälern weiter herunterfahren und uns ausschließlich auf Notfallmedizin und die Versorgung von Covid-Patienten konzentrieren“, konkretisiert der KHBG-Chef und verdeutlicht: „Wir sind an einem Punkt angelangt, an dem die Vorarlbergerinnen und Vorarlberger nicht mehr davon ausgehen können, dass sie beispielsweise nach einem Unfall im Krankenhaus in gewohnter Qualität behandelt werden können.“

Triage nicht auszuschließen

Angesichts der dramatischen Entwicklung rückt auch die Frage immer näher, wen man zukünftig noch intensivmedizinisch versorgen kann. Laut Gerald Fleisch könnte die Anzahl der hospitalisierten Patienten bald zu hoch sein, um sie mit den verfügbaren Kapazitäten abdecken zu können: „Dann müsste das Gesundheitssystem in die Triage." Dies bedeute das Ende der Individualmedizin, die Patienten ungehinderten Zugang zu allen Behandlungen ermöglicht. Stattdessen steht im Vordergrund, das Überleben der Patienten mit den besten Chancen zu sichern. Betroffen sind davon nicht nur Corona-Patienten, sondern ebenso Menschen mit Herzinfarkt, Schlaganfall oder nach einem Verkehrsunfall. Den Vorarlberger Krankenhäusern liegt ein umfassendes Triage-Konzept vor, das die Selektion nach objektivierbaren Kriterien und im Netzwerk definiert. Darauf bereiten sich die Gesundheitseinrichtungen vor.

Lange Verläufe binden hohe Kapazitäten

OA Dr. Wolfgang List vom LKH Feldkirch ist Koordinator für die intensivmedizinische Behandlung von Corona-Patienten in Vorarlberg. Er berichtet, dass bereits jetzt eine Erweiterung der Bettenkapazität um mehr als 20 % umgesetzt werden konnte, dazu ist aber die Unterstützung von ärztlichen und pflegerischen Mitarbeitern nötig, die bisher nicht auf der Intensivstation gearbeitet haben. Zu den derzeit vorhandenen 63 intensivmedizinischen Betten könnten weitere 41 Beatmungsplätze aufgerüstet werden. „Wieviele Betten davon aber mit qualifiziertem Personal betrieben werden können, lässt sich nicht abschätzen", sagt List. Neben dem Personal, um die Patienten auch fachgerecht betreuen zu können, brauche es aber auch entsprechende Infrastruktur. „Schon jetzt werden Intensivbetten bereits außerhalb der Intensivstationen aufgestellt, beispielsweise im Aufwachraum", verweist er auf widrige Umstände. Was die intensivmedizinischen Kapazitäten zusätzlich belastet, ist die Tatsache, dass die durch das neue Corona-Virus verursachte Infektionskrankheit hohe Ressourcen bindet. Covid-19-Patienten kommen zumeist mit Lungenversagen auf die Intensivstation, typisch sind sehr lange Verläufe. „Die durchschnittliche Aufenthaltsdauer eines Covid-19-Patienten auf der Intensiv beträgt rund drei Wochen, in Einzelfällen bis zu 50 Tagen", veranschaulicht der Intensivmediziner, „dem gegenüber stehen fünf bis sieben Tage Verweildauer bei Nicht-Covid-Patienten." Die Vorarlberger Krankenhäuser stemmen diese Ausnahmesituation in enger Abstimmung untereinander. Die Zusammenarbeit sei sehr gut, konstatiert Wolfgang List: „Die Intensivstationen aller Spitäler sind regelmäßig in Kontakt und stimmen sich beispielsweise über Therapiekonzepte ab — und nun auch über die Maßnahmen im Rahmen der Triage."

© KHBG

Zeitaufwändige Intensivpflege

Die Herausforderungen für die Intensivmedizin in Vorarlberg sind in vielerlei Hinsicht riesig. Das Pflegepersonal leistet schon jetzt Unglaubliches, um diesen Kraftakt zu bewältigen. DGKP Jakob Köb, Pfleger auf der Intensivstation am KH Dornbirn, weiß, wie belastend es ist, sich über Stunden in Schutzausrüstung der Betreuung der Patienten zu widmen: „Wir tragen doppelten Mundschutz, doppelte Handschuhe, dazu Haube, Schutzbrille und Schutzkittel und können den Isolationsraum nicht ohne Weiteres verlassen. Das ist sehr kräfteraubend." Die Arbeit im Covidzimmer sei auch deutlich zeitaufwändiger als auf der herkömmlichen Intensivstation: „Das liegt aber weniger am Pflegeaufwand, der ist beispielsweise vergleichbar mit jenem von Intensivpatienten mit Lungenentzündung, sondern vielmehr an den hohen Sicherheitsstandards, die dabei zu berücksichtigen sind." Die Intensivpfleger überwachen Herzfrequenz und Sauerstoffsättigung via Monitor und speziell bei Covid-Patienten die Beatmungsmaschine. Dazu die Ernährungspumpe, die den Patienten künstlich ernährt, und die Perfusoren, die die Medikamentengaben steuern. Zu ihren Aufgaben gehört außerdem, die Patien-

ten zu mobilisieren, sodass keine Druckstellen entstehen, oder sie so zu lagern, dass die Lungenareale besser mit Sauerstoff versorgt werden — beispielsweise in Bauchlage. Bei Covid-Patienten, die zwar intensivmedizinisch behandelt werden müssen, aber nicht in künstlichem Tiefschlaf sind, ist das Pflegepersonal auch der einzige zwischenmenschliche Kontakt. Doch vieles, was im normalen Pflegealltag dazu beiträgt, Vertrauen zu schaffen und Ängste abzubauen, ist weggefallen. Jakob Köb erzählt, dass es ältere Menschen oft beunruhige, das Pflegepersonal derart „vermummt" um sich zu haben. „Und besonders leiden Menschen mit beeinträchtigtem Hörvermögen, die ansonsten stark auf Mund und Mimik achten." Die neue Situation erfordere deshalb auch einen neuen Zugang zu den Patienten.

© Lisa Mathis

Gemeinsam informierten OA Dr. Wolfgang List (LKH Feldkirch, Koordinator für die intensivmedizinische Behandlung), DGKP Jakob Köb (KH Dornbirn, Intensivpfleger) und Direktor Dr. Gerald Fleisch (Geschäftsführer der Vorarlberger Krankenhaus-Betriebsgesellschaft).

WIRTSCHAFT

TAKE-AWAY & LIEFERSERVICE IN DORNBIRN

Dornbirns Gastronomieszene ist vielfältig und das soll sie auch bleiben. Darum machen sich über 30 Gastronomen stark und bieten ihr vorzügliches Angebot als Take-away oder Lieferservice an. So kann jede und jeder mithelfen und sich jetzt sein Essen für zuhause holen oder liefern lassen und später dann wieder alle Vorzüge der Dornbirner Gastronomen genießen.

Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH und Inside Dornbirn haben zusammen mit über 30 Gastronomen aus Dornbirn die wohl längste Take-away Meile Vorarlbergs ins Leben gerufen. Denn mittag- und abendessen müssen wir alle. Und wie gerne lassen wir uns, gerade in solchen Zeiten, mit der Lieblingspasta, dem besten Cocktail der Stadt oder der herzerwärmenden Hausmannskost kulinarisch verwöhnen. Für mehr Nachhaltigkeit beim Speisenholen gibt es beim Stand vor dem Geschäft Mary Rose wiederverwendbare Behälter zu kaufen.

Alle Informationen zu den Gastronomen, ihren Take-away und Lieferservice Angeboten und den Abholzeiten gibt es auf www.dornbirn.info und www.inside-dornbirn.com

MUSIKSCHULE

WIR MUSIZIEREN ZU HAUSE!

Die Musikschule bleibt bis zum 7. Dezember geschlossen.

Der Unterricht findet jedoch im Distance Learning für Fächer im Einzelunterricht statt. Für Gruppenunterricht wie Tanz, Chor, Zirkus, Ensembles, Theater, Elementares Musizieren lassen sich unsere Lehrpersonen kreative Formate einfallen und halten Kontakt zu allen Schülerinnen und Schülern. Das Sekretariat bleibt für alle Anfragen per E-Mail und Telefon geöffnet.

Und wieder musizieren, tanzen, spielen, singen, jonglieren wir in den eigenen vier Wänden und beglücken unsere Liebsten zuhause.

Anfragen Sekretariat der Musikschule
T +43 5572 55793,
musikschule@dornbirn.at;
Infos unter www.musikschule.dornbirn.at

DORNBIRN

Feiertage

Die Religionen dieser Welt feiern ihre Feste unterschiedlich. Manches ist verschieden, anderes scheint vertraut. Das Wissen über Religionen und Kulturen hilft beim Verstehen und bei der Verständigung.

20. November

Tag der Rechte des Kindes
1989 von der UNO eingeführt
Tag zum Schutz der Kinder weltweit und zur Förderung ihrer Bildung und ihres Wohlergehens.

21. November

Darstellung Mariä im Tempel *orthodox*
21. November: Gregorianischer Kalender;
3. Dezember: Julianischer Kalender
Orthodoxer Festtag zum ersten Gang Marias in den Tempel von Jerusalem.

24. November

Tod (joti jot) des 9. Gurus Tegh Bahadur
Im Gedenken an das Martyrium von Guru Tegh Bahadur, der 1675 in Delhi enthauptet wurde.

26. November

Thanksgiving
Kanada: 12. Oktober; USA: 26. November
Tag des Danks, mit dem ursprünglich die Ernte der Feldfrüchte gefeiert wurde. 1621 wurde er durch eine Siedlerkolonie in Nordamerika eingeführt.

Baha'is · Buddhisten · chinesisch
Christen · Hindus · Juden
Muslime · Sikhs · Shintos

© Bulat Khamitov

SICHER AM SPIELPLATZ

Bewegung, frische Luft und Spiel und Spaß sind gesund und für Kinder auch im Lockdown ganz besonders wichtig. Die Dornbirner Spielplätze bleiben weiterhin geöffnet. Bitte halten Sie sich aber auch hier an die allgemeinen Abstands- und Hygienemaßnahmen (zum Beispiel Niesen in die Armbeuge). Regelmäßiges Händewaschen bei Ihnen und Ihrem Kind hilft, das Ansteckungsrisiko zu verkleinern. Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

FAMILIEN

DORNBIRN KAUFT APP FÜR KINDERGÄRTEN UND SCHULEN

In allen Dornbirner Kindergärten und Schulen gibt es seit Kurzem das Angebot einer eigenen Applikation für das Smartphone, um auch bei möglichen Schließungen oder Fernunterricht die Kommunikation zwischen Kindern, Eltern und Leitung der Bildungseinrichtung ohne große Hürden aufrechtzuerhalten, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann: „Als Vorreiter in Sachen Digitalisierung war uns wichtig, ein unkompliziertes und praxisorientiertes Werkzeug für die schnelle und klare Kommunikation anzuschaffen und so auch für neue Gegebenheiten im Schul- und Kindergartenbetrieb gerüstet zu sein. Das ist uns mit den neuen Apps innerhalb kürzester Zeit gelungen."

Mit der App „SchoolFox" für Schulen und „KidsFox" für Kindergärten können untereinander Texte, Bilder und Dateien geteilt und Aufgaben und Projekte sehr einfach koordiniert werden. „Die App ist in mehreren Sprachen erhältlich und bietet auch eine Übersetzungsfunktion. Das erleichtert die Kommunikation deutlich", zeigt sich Schulstadtrat DI Martin Hämmerle erfreut. Die App wurde von der Stadt Dornbirn angekauft, ist werbefrei und entspricht den geltenden Datenschutzbestimmungen.

© Patricia Prudent

Hausübung am Tablet – mit der App an Dornbirns Schulen kein Problem.

Ob Distance-Learning, Hausaufgaben-Management, Projektarbeit in der Gruppe oder die Koordination eines Elterngesprächs, gerade in Zeiten einer Pandemie geht vieles auf digitalem Wege einfacher. „Gerade jetzt sind Verbindung und Zusammenhalt zwischen allen an der Bildungs- und Erziehungspartnerschaft Beteiligten gefragt, damit unsere Kinder auch in schwierigen Zeiten auf ein tragfähiges Netz

für ihre Entwicklung zählen können“, erläutert Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer. Die sichere und einfache App ist dafür eine ideale Ergänzung im Kommunikationsmix. Informationen können so rasch und zielgerichtet ausgetauscht werden. In Zeiten von Corona und täglich neuen Herausforderungen im Bildungsalltag ist das ein wesentlicher Vorteil.

„Als smart city hat sich Dornbirn nach dem ersten Lockdown im Frühjahr zum Ziel gesetzt, eine digitale Lösung für die Kommunikation zu finden und rechtzeitig im Herbst die App für alle Kindergärten und Schulen angekauft“, berichtet Digitalisierungsstadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler. Ein Rahmenvertrag wurde dafür über den Vorarlberger Gemeindeverband ausgehandelt, weitere Gemeinden können sich jederzeit an dem Angebot beteiligen. Die Anbieter der App haben Sitz und Server in der EU und garantieren die DSGVO konforme Verarbeitung der Daten.

BILDUNG

STADT DORNBIRN – STUDIENFÖRDERUNG 2010/2021

Die Stadt Dornbirn ist eine der Städte, die ihre Studentinnen und Studenten, die außerhalb von Vorarlberg eine Akademie, Fachhochschule oder Universität besuchen, mit einem Beitrag unterstützt. Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann: „Diese jährliche Unterstützung soll auch eine Anerkennung für die Familien sein, die im Normalfall die Kosten für die Studierenden zu tragen haben.“ Bewerbungsberechtigt sind alle Studierenden bis zur Vollendung des 26. Lebensjahres, die bei der Antragstellung seit mindestens zwei Jahren in Dornbirn ihren Hauptwohnsitz haben und einen positiven Studienerfolg nachweisen können. „Gefördert werden Studien an einer anerkannten Universität oder Hochschule, Fachhochschule bzw. einer Akademie mit der Möglichkeit zu einem akademischen Abschluss außerhalb Vorarlbergs“, ergänzt Stadtrat Alexander Juen. Die Förderungssumme liegt zwischen 100 und maximal 400 Euro pro Studienjahr und wird auf Basis der vorhandenen Budgetmittel festgelegt. Anträge können bis 18. Dezember 2020 eingereicht werden.

Eine fundierte Ausbildung ist für viele Berufe eine Grundvoraussetzung und ein Studium ist unumgänglich. Doch die Finanzierung eines Studiums für die Erfüllung des Berufswunsches stellt viele Familien vor eine Herausforderung. Mit einem Förderbeitrag von bis zu 400 Euro pro Studienjahr unterstützt die Stadt Dornbirn Familien, deren Kinder eine universitäre Ausbildung außerhalb von Vorarlberg absolvieren. Grundlage der Förderungsberechnung bildet das Einkommen der gesetzlich zum Unterhalt

verpflichteten Personen sowie allfällige Einkünfte der oder des Studierenden. Die Einkommensgrenze liegt derzeit bei einem Netto Familieneinkommen von 50.000 Euro.

Formular für Ansuchen
Förderansuchen für das laufende Studienjahr können bis zum 18. Dezember 2020 an das Amt der Stadt Dornbirn gerichtet werden. Das dazu notwendige Formular finden Sie unter https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/mensch/bildung/studienfoerderung bzw. kann beim Amt der Stadt Dornbirn, Abteilung Kultur und Weiterbildung, angefordert werden.

Auskünfte
Amt der Stadt Dornbirn
Abteilung Kultur und Weiterbildung
Lisa Maria Alge
T +43 5572 3064202, lisa-maria.alge@dornbirn.at

SPORT

„ABENDLAUF BIRKENWIESE“ FINDET NICHT STATT

Der wöchentlich auf Mittwoch organisierte „Abendlauf mit Licht“ in der Birkenwiese findet auf Grund der aktuellen Situation nicht statt. Die Stadt Dornbirn bedankt sich für Ihr Verständnis.

KINDERGARTEN

FILMPROJEKT ZU ST. MARTIN IM KINDERGARTEN AM WALL

Im Kindergarten Am Wall wurde das Thema St. Martin ganz besonders originell vorbereitet. Die Pusteblumengruppe wagte sich an ein Filmprojekt. Im Rahmen dieses Projekts, das sich über insgesamt drei Wochen erstreckte, entstand ein fünfzehnminütiger Film mit dem Titel „Die Geschichte von Sankt Martin“. Er erzählt, wie aus dem römischen Soldaten Martin ein Mönch und später sogar ein Bischof wird. Die Premiere ging bei der gruppeninternen Laternenfeier über die Bühne.

Schon bei der Erstellung des Drehbuchs konnten sich die Kinder sehr gut einbringen, da ihnen die Geschichte des Heiligen Martin bereits sehr vertraut war. Anschließend gestalteten die Kinder in Kleingruppen unterschiedliche Kulissen und Kostüme. Dann begannen bereits die Dreharbeiten.

Während des gesamten Projekts konnten die Kinder selbst wählen, an welchen Kleingruppen und Aktivitäten sie sich beteiligen möchten. Während die einen die Schauspielkünste in sich entdeckten, kümmerten sich andere mit großem Eifer um gestalterische Aufgaben oder übernahmen Verantwortung für unsere Künstlergarderobe. Andere Kinder spielten mit elementaren Musikinstrumenten Hintergrundmusik ein und wieder andere interessierten sich vor allem für die digitale Nachbearbeitung und die technischen Geräte, die im Rahmen des Projekts zum Einsatz kamen. Es war eine wahre Freude mitzuerleben, wie selbstständig und motiviert Kinder ihre eigenen Ideen im Zusammenhang mit dem Filmprojekt entwickelten und umsetzten und auch mit welcher Begeisterung sie sich auf „ihre“ Aufgaben einlassen konnten.

Nach der Premiere bei der Laternenfeier durften die Kinder der Pusteblumengruppe an diesem Tag nicht nur ihre selbst gestalteten Laternen mit nach Hause nehmen, sondern auch eine DVD mit ihrem Film. So konnte auch in diesen turbulenten Zeiten wenigstens eine digitale Brücke zu den Familien geschlagen und etwas Licht vom Kindergarten in die Familien getragen werden.

STADTMARKETING

WOCHENMARKT BLEIBT GEÖFFNET

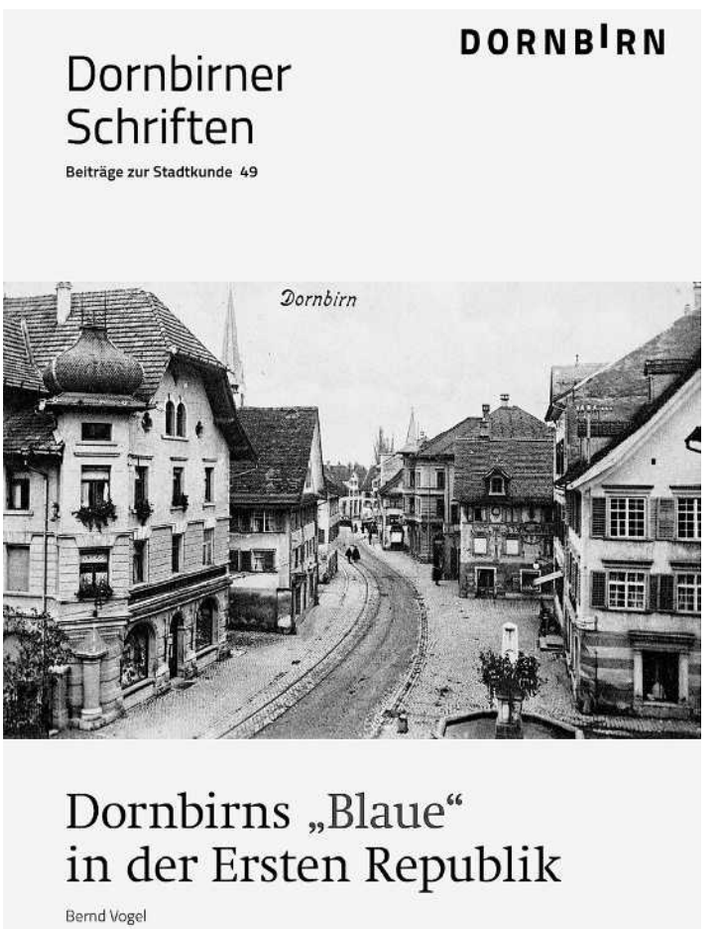
Der Dornbirner Wochenmarkt mit seiner Funktion als Lebensmittelversorger, bleibt weiterhin am Mittwoch- und Samstagvormittag geöffnet. Somit ist es auch in dieser besonders herausfordernden Zeit nach wie vor möglich, frische Lebensmittel aus der Region auf dem Wochenmarkt zu erwerben. Und das Beste — das Ganze an der frischen Luft um das Infektionsrisiko zu minimieren. Der Verzehr von Speisen am Markt ist nicht zulässig. Bitte nehmen Sie weiterhin Rücksicht auf Ihr Gegenüber, halten Sie Abstand und tragen Sie einen Mund-Nasen-Schutz.

© www.fasching.photo

STADTARCHIV

NEUE AUSGABE „DORNBIRNER SCHRIFTEN“

Die vom Stadtarchiv Dornbirn herausgegebene Buchserie „Dornbirner Schriften“ ist um ein Werk gewachsen. Vor wenigen Tagen wurde das neue Buch „Dornbirns ‚Blaue‘ in der Ersten Republik. Die Großdeutschen als Partei des städtischen Bürgertums“ herausgegeben. „Mit 49 Bänden zur Geschichte unserer Stadt leisten die Dornbirner Schriften einen wichtigen Beitrag zur Forschung und Vermittlung. Für das Dornbirner Stadtarchiv ist die Schriftenreihe eine gute Möglichkeit, verschiedene Aspekte unserer Geschichte durch Historiker und Forscher immer weiter aufzuarbeiten“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. „Die vom Stadtarchiv seit 1987 herausgegebene Schriftenreihe kann mittlerweile eine eindrucksvolle Palette an interessanten Beiträgen zur Stadtkunde Dornbirns vorweisen“ ergänzt Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. Die „Dornbirner Schriften“ sind ab sofort im Buchhandel erhältlich.



Die Zuschreibung einer Farbe für eine bestimmte Partei ist nichts Neues, auch in der Zeit zwischen den Weltkriegen gab es die Farben Schwarz, Rot, Grün, Blau, Braun usw. Nur waren die Farben nicht immer jener Partei zugewiesen, wie sie es heute sind. Mit den „Blauen“ sind in der Ersten Republik die „Großdeutschen“ gemeint. Als Partei des städtischen Bürgertums unter der Leitung von Rechtsan-

walt Dr. Anton Zumtobel war ihr zentraler Punkt die Forderung nach einem Anschluss an Deutschland.

Wer waren nun die Mitglieder dieser Partei, welche Positionen nahm die Partei sonst noch ein und wie kam es zum Massenübertritt von den „Blauen“ zu den „Braunen“? Autor Dr. Bernd Vogel, der seine Dissertation über dieses Thema schrieb, beantwortet alle diese Fragen detailliert sowie kenntnisreich und weist auf bislang unbekannte Fakten hin. So zum Beispiel auf die Rolle der Frauen bei der großdeutschen Partei. Engagierte Frauen um Melitta Albrich (später Zumtobel) und Martina Moosbrugger schafften es, eine beeindruckende Vielfalt an Angeboten zu kreieren. Vorträge und Kurse, bei denen hauswirtschaftliche Fähigkeiten wie Nähen, Sparsamkeit, Heizung und Beleuchtung im Vordergrund standen, wurden durch Themen wie Gesundheitspflege und Gymnastik ergänzt. Abgerundet wurde das Angebot durch zugkräftige Veranstaltungen wie Julfeiern, Kaffeekränzchen und Deutsche Abende.

Geschickt wurde dabei auch mit etablierten liberalen bzw. deutschnationalen Vereinen wie dem Turnverein sowie den beiden Gesangsvereinen Liederhort und Frohsinn zusammengearbeitet. Der Lohn für diesen Aufwand war die größte „blaue“ Ortsgruppe Vorarlbergs und — für die damalige Zeit ganz untypisch — mehr Frauen als Männer engagierten sich als Mitglieder.

Der mehr als zweihundert Seiten starke Band ist sozusagen ein „Muss“ für zeitgeschichtlich interessierte Leserinnen und Leser und natürlich für alle Dornbirnerinnen und Dornbirner, die sich für die Geschichte ihrer Heimatstadt begeistern. Die „Dornbirner Schriften“ sind zwar im Buchhandel erhältlich, aber wer die Bände regelmäßig frei Haus und stark verbilligt beziehen möchte, dem bietet sich die Möglichkeit eines Abonnements an. Bestellungen nimmt das Stadtarchiv Dornbirn gerne entgegen.
T +43 5572 3064905, stadtarchiv@dornbirn.at.

STADTMUSEUM

DIE BÖDELE-DECKE

Die wunderschöne Flanelldecke mit einem historischen, winterlichen Postkartenmotiv wurde zum Beginn der Ausstellung „Wem gehört das Bödele?“ beim Dornbirner Traditionsunternehmen David Fussenegger in Auftrag gegeben. Trotz Lockdown war sie innerhalb von wenigen Wochen ausverkauft. Das Team des Stadtmuseums hat beschlossen, sie noch einmal weben zu lassen.

Seit Ende des Sommers ist sie nun wieder im Museumsshop erhältlich und alle Bödele-Fans können dem kommenden Winter damit gut umhüllt entgegenblicken!

Bödele-Decke, David Fussenegger / 140 x 200 cm / geendelt / 85 % Baumwolle / 8 % Viskose / 7 % Polyacryl, 39 Euro

Bestellungen: Stadtmuseum Dornbirn T +43 5572 3064911 oder stadtmuseum@dornbirn.at

© Stadtmuseum Dornbirn

RATHAUS

ÖFFNUNGSZEITEN RATHAUS

Das Rathaus ist ausschließlich für wichtige und unaufschiebbare Behördengänge offen.

Für alle Anliegen und Fragen, für die nicht unbedingt eine persönliche Vorsprache nötig ist, bietet die Stadt ihre digitalen Services und Telefonkontakte an, um Bürgeranliegen zu erledigen.

Der Zugang ist ausschließlich über den Haupteingang zur Stadtstraße hin möglich. Bitte berücksichtigen Sie die Einbahnregelung im Haus. Das Verlassen des Rathauses muss über die Ausgänge an der Bergmannstraße sowie Dr.-Waibel-Straße erfolgen. Mund-Nasen-Schutz und Händedesinfektion sind verpflichtend.

Öffnungszeiten Rathaus
Montag bis Donnerstag, von 8:00 bis 12:00 Uhr sowie von 13:30 bis 16:00 Uhr
Freitag, von 8:00 bis 12:00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten sind Terminvereinbarungen möglich.

Amt der Stadt Dornbirn
Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn
T +43 5572 306, F +43 5572 3061008
stadt@dornbirn.at

STADTBIBLIOTHEK

AKTUELLE INFORMATIONEN

Die Stadtbibliothek und die Verbundbüchereien im Dornbirner Bibliotheksverbund bleiben aufgrund der aktuellen Situation bis auf Weiteres geschlossen. Wir sind aber weiterhin für Sie da – ganz im Sinne von #ClosedButOpen! Die Bibliotheken stehen für Infos, Verlängerungen und Fragen per E-Mail sowie telefonisch zur Verfügung. Außerdem wird ein Bücher-Abhol-Service und ein Lieferservice angeboten – einfach und kontaktlos.

Servicezeiten der Stadtbibliothek:
Dienstag bis Freitag, von 10:00 bis 18:00 Uhr
Samstag, von 10:00 bis 16:00 Uhr
stadtbibliothek@dornbirn.at, T +43 5572 3064820

Die Journaldienst-Zeiten der Verbundbüchereien finden Sie im Infoteil weiter hinten.

Medien einfach abholen – Books To Go
Schicken Sie eine Anfrage per E-Mail oder rufen Sie uns an und wir stellen Ihnen die gewünschten Medien zusammen. Wenn möglich, geben Sie uns genauen Titel und Autorin bzw. Autor bekannt. Sie bekommen dann eine Bestätigungsmail, wann Sie die Medien abholen können. Zur ausgemachten Zeit wird eine Tasche mit den Büchern vor den Eingang der Stadtbibliothek gestellt — einfach und kontaktlos.

Sie bestellen per Mail oder Telefon, wir richten Ihnen die gewünschten Bücher und Medien her.

Wir liefern nach Hause – Bücherservice
Wir sind mit dem Fahrrad in ganz Dornbirn unterwegs und liefern vom Rohrbach bis ins Wallenmahd Bücher, Hörbücher, Filme, Tonie-Figuren und Spiele aus. Nennen Sie uns ein Thema oder Genre oder gleich die genauen Titel und wir stellen Ihnen die gewünschten Medien klimafreundlich mit dem Fahrrad zu.

Der Bücherlieferservcie wird nur von der Stadtbibliothek angeboten, ist kostenlos und richtet sich an in Dornbirn lebende Menschen. Ein gültiger Jahresausweis ist notwendig.

Einfach digital – E-Books und E-Zeitungen ausleihen
Nützen Sie unser digitales Angebot und leihen sich während der Schließzeit E-Books, Hörbücher und E-Zeitungen aus.

Mediathek Vorarlberg & Onleihe:
Rund um die Uhr lesen, hören und sich informieren. Stöbern Sie in über 20.000 E-Books und E-Hörbüchern: mediathek-vorarlberg.at

PressReader:
Das Online-Zeitungsportal hat über 7.000 Tageszeitungen und Magazine im Angebot — im Original-Layout. Direkt über die Website pressreader.com oder die PressReader-App abrufbar.

Melden Sie sich zu beiden Angeboten mit Ihrer Ausweisnummer und Ihrem Geburtsdatum (in folgender Schreibweise: TT.MM.JJJJ) an.

Aktuelle Informationen, weitere Angebote und Medientipps finden Sie online unter **stadtbibliothek.dornbirn.at**

JUGEND

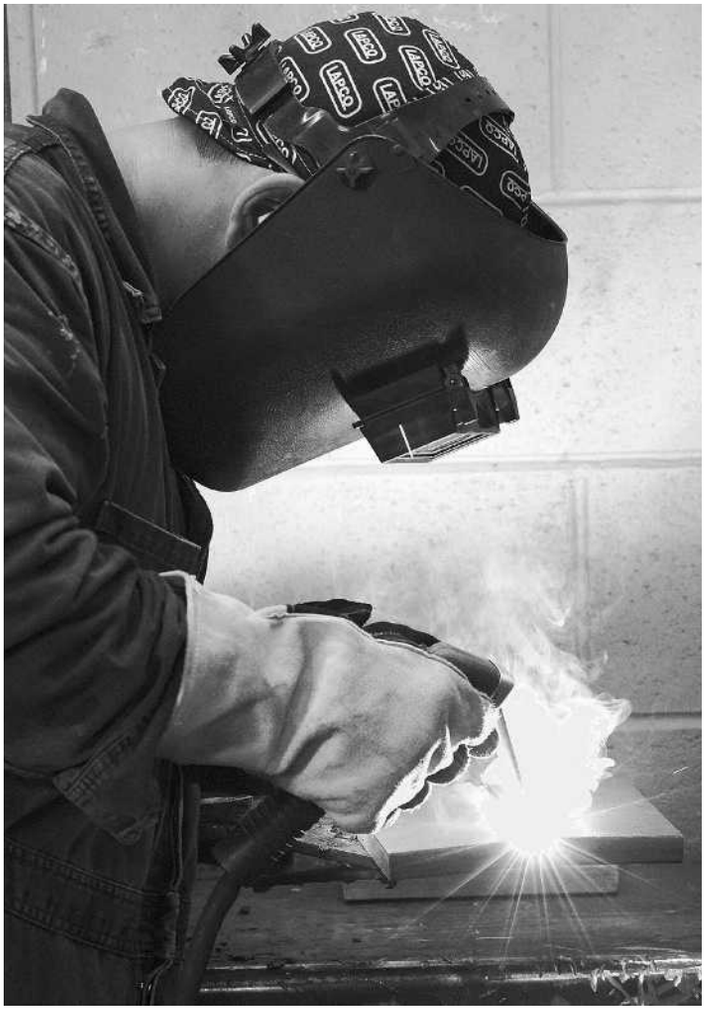
MIT EINEM KLICK ZUR LEHRSTELLE

Wer auf der Suche nach einer Lehrstelle oder einem Ausbildungsplatz ist, bekommt wertvolle Tipps und Infos im Jugendinformationszentrum aha. Unter www.aha.or.at/lehre können Jugendliche zudem in den Online-Börsen von aha und von Lehre in Vorarlberg nach verfügbaren Lehrstellen suchen.

Derzeit sind über 150 freie Lehrstellen in ganz Vorarlberg in der aha-Lehrstellenbörse registriert, über 500 Jobs sind in der Online-Börse von Lehre in Vorarlberg eingetragen. Von Kälteanlagentechnik über Landschaftsgärtnerei bis zur E-Commerce-Kaufmann/-frau sind die unterschiedlichsten Berufssparten vertreten.

Infostellen geöffnet
Auch im Lockdown sind die aha-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in Dornbirn weiterhin persönlich für die Jugendlichen und ihre Anliegen da. Selbstverständlich unter Einhaltung aller geltenden Hygiene- und Sicherheitsmaßnahmen wie Mund-Nasen-Schutz, Sicherheitsabstand und die Höchstanzahl von drei Personen.

Das Dornbirner aha-Infolokal ist zu den regulären Zeiten geöffnet: von Montag bis Freitag ,von 13:00 bis 17:00 Uhr. Zusätzlich ist das Team telefonisch unter T +43 5572 52212 oder per E-Mail unter aha@aha.or.at für alle Fragen der Jugendlichen erreichbar.



© pixabay

RATHAUS / STADTRAT

STADTRAT SPRECHSTUNDEN

Die Sprechstunden der Dornbirner Stadträtinnen und Stadträte können derzeit nicht im Rathaus abgehalten werden. Bis auf weiteres stehen die Mitglieder des Stadtrats für Fragen nur online oder telefonisch zur Verfügung.

Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann
Montag, 16:00 bis 17:30 Uhr
T +43 5572 306 1101
buergermeisterin@dornbirn.at

Stadtrat Julian Fässler
Montag, 17:30 bis 18:30 Uhr
T +43 650 8877277
Julian.faessler@dornbirn.at

Stadträtin Dr. Juliane Alton
Montag, 16:00 bis 17:00 Uhr
T +43 664 3951323
juliane.alton@dornbirn.at

Stadträtin Marie-Louise Hinterauer
Dienstag, 8:15 bis 9:15 Uhr
T +43 664 5233496
marie-louise.hinterauer@dornbirn.at

Vizebürgermeister Markus Fäßler
Montag, 17:30 bis 18:30 Uhr
T +43 664 88461634
markus.faessler@dornbirn.at

Stadtrat Christoph Waibel
Montag, 17:00 bis 18:00 Uhr
T +43 664 4830832
christoph.waibel@dornbirn.at

Stadtrat Dr. Alexander Juen
Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr
T +43 664 9240727
alexander.juen@dornbirn.at

Stadtrat DI Martin Hämmerle
Dienstag, 17:00 bis18:00 Uhr
T +43 660 8140224
stadtrat.martin.haemmerle@dornbirn.at

Stadträtin Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler
Donnerstag, 15:30 bis16:30 Uhr
T +43 699 13120254
karin.feurstein-pichler@dornbirn.at

AUS DER STADTREGIERUNG

DIGITALISIERUNG

Digitalisierung ist in aller Munde und hat uns spätestens mit Beginn der Corona Pandemie gezeigt wie wichtig und unterstützend sie für uns im alltäglichen Leben sein kann. Viele von uns haben home-office Arbeitsplätze eingerichtet, nutzen die Möglichkeit sich auf dem Corona Dashboard zu informieren, treffen sich auf Zoom, Face-time oder anderen Tools für berufliche oder private Treffen. Online Formulare zu Förderungen, Registrierungen, etc. auf dornbirn.at ersparen gerade auch in dieser Zeit den Gang ins Rathaus und lassen sich bequem von zuhause aus erledigen.

Dornbirn war und ist eine Vorreiterstadt im Bereich der Digitalisierung. Mir ist wichtig, dass wir diese Rolle die nächsten Jahre festigen und kontinuierlich ausbauen. Die Start-up Szene hat sich in der Postgarage etabliert, digitale Bildungsthemen werden im Rahmen der MINT-Förderung des Landes von einer engagierten Gruppe vorangetrieben. Ein Fokus der nächsten Jahre wird im Ausbau der digitalen Verwaltung und den digitalen Services für die Dornbirnerinnen und Dornbirner sein. Wir wollen, dass die Digitalisierung in Dornbirn für junge und ältere Menschen Nutzen und Chancen bringt.

Eine tolle Möglichkeit Ideen für digitale Lösungen einzubringen ist der Smart City Dornbirn Wettbewerb. Dieser geht heuer in die 4. Runde und hat schon eine Vielzahl kreativer Lösungen hervorgebracht. Unter www.smartcity-dornbirn.com gibt es alle Informationen zum Ablauf. Seid dabei und macht mit. Lasst uns Dornbirn gemeinsam noch smarter machen.

Mag. (FH) Karin Feurstein-Pichler
Stadträtin für Digitalisierung

AUS DER STADTREGIERUNG

RE-USE – NICHT NUR AM SAMMELTAG

Haushaltsgegenstände in gutem Zustand (sauber und funktionstüchtig) werden nicht nur an den zwei Sammeltagen pro Jahr entgegengenommen, sondern können immer zu den Öffnungszeiten des Sammelhofs in der Gütlestraße abgegeben werden. Das ist jetzt besonders hilfreich, da der große Pfadfinderflohmarkt zum zweiten Mal nicht stattfinden kann. Von der Caritas werden die abgegebenen Gegenstände generalüberholt und in den Caritas-eigenen Verkaufsstellen weitervermittelt. Elektrogeräte werden fachmännisch überprüft, damit sie neue Eigentümer*innen finden können.

Gebraucht werden Waschmaschinen, Geschirrspüler, Küchengeräte wie Kaffeemaschinen, Stereoanlagen, Geschirr, Besteck, Kochtöpfe, Brettspiele, Vasen, Bilder, Musikinstrumente, Bausteine, Kinderwäsche, Puppen, Medien wie CDs, DVDs oder Langspielplatten …
Nicht gebraucht werden können akku-betriebene Geräte, Blumenübertöpfe, Musik- und Film-Kassetten, Stofftiere, Spielzeugwaffen …

Bringen Sie Dinge zum Sammelhof, die gut genug sind, dass Sie sie Ihren Kindern bei der Haushaltsgründung gern geben würden. So bekommen viele Gegenstände ein zweites Leben, statt als Abfall Kosten zu verursachen. Die Caritas kann mit dem Erlös Mitarbeiter*innen bezahlen und Menschen ausbilden. Und der Bedarf an gut erhaltenen, gebrauchten Waren steigt zurzeit. Das Weiterverwenden von gebrauchten Gegenständen hat also nur Vorteile.

Dr. Juliane Alton
Umweltstadträtin

DORNBIRN

Grüngutannahmestelle Foracheck

Die Annahmestelle bleibt noch bis einschließlich 28. November 2020, jeweils am **Freitag von 13:00 bis 18:00 Uhr und am Samstag von 8:00 bis 13:00 Uhr** für die Abgabe von Grünabfällen geöffnet.

Im Anschluss daran – bis etwa Mitte März – bleibt die Sammelstelle aufgrund der Winterpause geschlossen.

KALENDER

Mond geht unter sich am 3. Dezember.
Vollmond am 30. November.

Woche 48		Sonnenaufgang 7:37 Uhr — Sonnenuntergang 16:37 Uhr
23. Mo		Kolumban, Klemens, Felicitas, Detlev
24. Di		Andreas D., Flora, Modestus, Emilie
25. Mi		Katharina, Moses, Egbert, Imma
26. Do		Konrad, Gebhard, Sebald, Silvester
27. Fr		Severin, Virgil, Oda, Günther, Birgit
28. Sa		Gerhard, Gunther, Gunnar, Jakob
29. So		Jutta, Jolanda, Radbod, Waldrich

Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:
Anfangs regnerisch, um die Monatsmitte schön, aber kalt. Im letzten Drittel mild, zu Monatsmitte Schnee und Kälte.

Bauernregeln und Lostage:
Wenn's im November blitzt und kracht, im nächsten Jahr der Bauer lacht. November nass, bringt jedem was.
St. Martin klar und rein, bricht der Winter bald herein (11.).
Wie das Wetter um Kathrein, so wird's den ganzen Winter sein (25.) Andreasschnee tut den Saaten weh (30.).

WIR GRATULIEREN

Vera und Adolf KÖCHL, Bartle-Zumtobel-Straße 19, feiern am Freitag, den 20. November 2020, das Fest der Goldenen Hochzeit.

Liselotte Katharina und Hermann SCHÖCH, Sandgasse 8/11, feiern am Donnerstag, den 26. November 2020, das Fest der Eisernen Hochzeit.

KUNDMACHUNG

GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

Weitere Information erhalten Sie unter www.fundamt.gv.at

Gefunden:
Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, ein GPS-Navigations-Gerät, ein Fahrrad-Helm, eine Air-Soft-Pistole, eine Armbanduhr, eine optische Damen Brille.

DANKE

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN, IN EHRENDEM GEDENKEN UND ZU ANDEREN PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

ORGELRENOVIERUNG ST. MARTIN
Frau Edeltraud Strobl von:
der Trauerfamilie, in liebem Gedenken € 400

Spende von:
ungenannt € 400

ST. JOSEF – FRANZISKANERKLOSTER
Für meinen in Salzburg verstorbenen Bruder und Schwager Herrn Adolf Baldessari zum Gendenken von:
Dario und Lydia € 50

PFARRE ST. LEOPOLD, HATLERDORF
Herrn Bernhard Hilbe von:
Marlis und Cyril Daly, dem lieben Bernhard zum Gedenken € 50

Zum Jahresgedächtnis unserer lieben Eltern Stefanie und Josef-Andreas Schwendinger von:
den Kindern € 100

PFARRE BRUDER KLAUS – KIRCHENRENOVIERUNG
In lieber Erinnerung an Herr Eugen Mathis von:
Ilse Theisen und Norbert Klien € 30

FRIEDHOF KEHLEGG
Für Herrn Bernhard Hilbe von:
Maria und Franz Moser € 20 / Marianne Winsauer € 20 / Inge Berger zum Gedenken € 20 / Franz Amann € 20

RENOVIERUNG KAPELLE VORDERE ACHMÜHLE/ GECHELBACH
In ehrenden Gedenken an die lieben Jahrgänger Rosmarie und Bernhard von:
Herbert € 40

Für die Renovierung der Kapelle, von:
Frau Annemarie Bösch € 100

KAPELLE KEHLEN
An Frau Edeltraud Strobl von:
Kaspar Kaufmann, in Erinnerung, € 50

SCHWESTER ANGELA FLATZ – BOLIVIEN
Für Herrn Korbel Ferdinand von:
Wolfgang Egender zum Gedenken € 20

BISCHOF KRÄUTLER
Im Gedenken an Paula Worgöther von:
Maria Ölz, danke Paula € 50

ÄRZTE OHNE GRENZEN
„Für Frau Gaby Schertler von:
Ernst Schertler" € 100

KOLPINGSFAMILIE DORNBIRN
Rosmarie Ceritsch und Bernhard Hilbe von:
Ilse und Anton Kaufmann, im ehrenden Gedenken € 20

In lieber Erinnerung an Rosmarie Ceritsch von:
verschiedenen Spendern € 100

GEBEN FÜR LEBEN
In lieber Erinnerung an
Frau Evelin Mages von:
Marie und Fritz € 50

In lieber Erinnerung an
Frau Eveline Mages von:
Leni Kohler € 30

LANDESZENTRUM FÜR HÖRGESCHÄDIGTE
Meiner Mama Maria Wohlgenannt zum 50. Todestag in lieber Erinnerung von:
Martin Wohlgenannt mit Familie € 50

PFLEGEHEIM HÖCHSTERSTRASSE
Für Frau Rosmarie Ceritsch von:
Heidi Abram in lieber Erinnerung € 100

MOBILER HILFSDIENST
In lieber Erinnerung an Rosmarie Ceritsch von:
verschiedenen Spendern € 200

Frau Margarethe Fischer in lieber Erinnerung von:
Heidrun Winkel € 20

Frau Maria Ladurner in lieber Erinnerung an unsere Jahrgängerin vom:
Jahrgang 1952 € 50

KRANKENPFLEGEVEREIN
Für Frau Elke Bohle von:
Maria Bohle, in Erinnerung € 50

Für Herrn Harald Bohle von:
Familie Reinhard Mäser, zum Gedenken an unseren lieben Nachbarn € 40 / Annelies und Karl-Willi Rhomberg, zum lieben Gedenken € 100 / Dr. Günther Schelling, Schruns, zum ehrenden Gedenken an meinen lieben Freund € 100 / Hedwig Jochum, zum Gedenken € 50 / Hildegard und Günter Gstach, in liebem Gedenken € 50 / Elfriede und Gabriele Böhler, zum Gedenken € 100 / Rita Drexel, im Gedenken € 100 / Ingeborg Hladik-Brioschi, im Gedenken € 150 / Hannelore und Gerhard Mähr, in liebem Gedenken € 50 / Jorn Falbe, Deutschland, im Gedenken € 40 / Familie Katrin Muczinski, im Gedenken € 30 / Theodor Luger, im Gedenken € 100

Für Herrn Werner Bröll von:
Diversen Spendern, in liebem Gedenken € 300

Für Herrn Heinrich Burtscher von:
Edith und Ingrid Hagen mit Familien, zum Gedenken € 100

Für Frau Rosmarie Ceritsch von:
Diversen Spendern, in liebem Gedenken € 200

Für Frau Maria Ladurner von:
Waltraud, Josefine und Brunhilde, im Gedenken € 150

Für Herrn Oskar Rümmele von:
Maria und Franz Moser, zum Gedenken € 20 / Anna und Margit Rümmele, in lieber Erinnerung € 20

Für Herrn Oskar Rümmele und Herrn Harald Bohle von:
Wolfgang Klocker, in liebem Gedenken € 40

Für Frau Gabriele (Gaby) Schertler von:
Deinem Ernst, in liebem Gedenken € 100

FEUERWEHR
In stillem Gedenken an Herrn Wolfi Kessler von:
Gota Regina mit Familie € 20

ROTKREUZ-ABTEILUNG DORNBIRN
Zum Gedenken an Werner Bröll von:
Liselotte Bröll € 300

VORARLBERGER TIERSCHUTZHEIM
Im Gedenken an Frau Gaby Schertler von:
Ernst Schertler € 50

KIRCHE

KATHOLISCHE KIRCHE DORNBIRN

Auf Grund der aktuellen Covid-19-Verordnungen finden bis inklusive 6. Dezember 2020 keine öffentlichen Gottesdienste statt. Die Kirchenräume sind für das persönliche Gebet geöffnet.

Die Pfarrbüros bleiben bis einschließlich 8. Dezember 2020 geschlossen. Die telefonischen Erreichbarkeiten der Pfarrbüros entnehmen Sie bitte den einzelnen pfarrlichen Homepages (www.kath-kirche-dornbirn.at).

Gottesdienst-los aber nicht gott-los
Bis zum 6. Dezember dürfen nach Weisung der Bischofskonferenz keine öffentlichen Gottesdienste mehr gefeiert werden. Doch Gott ist deswegen nicht abwesend. Auf vielen Wegen und in vielen Zeichen kann er gesucht und gefunden werden.

Viele sind in diesen Tagen mutlos, verzagt, einsam, traurig. Die soziale Isolation zermürbt. Die ständigen Veränderungen zehren an den Nerven. Und für manche kommen da Sorgen um die Schulkinder oder den Arbeitsplatz dazu.

Wir sehen unsere Aufgabe als Kirche in Dornbirn unter anderem darin, der Hoffnung im Leben Platz zu geben. Wenn wir auf die Erzählungen der Bibel und das Leben Jesu schauen, dann war diese „Hoffnung trotz allem" das, was die Gott-SucherInnen von anderen Menschen unterschieden hat. Dabei war es kein Wegschauen von Problemen, sondern eine innere Ausrichtung auf den Gott, der ein Mitgehender durch alle Höhen und Tiefen des Lebens ist.

Diese Sehnsucht nach dem Gott-mit-uns ist auch heute da, in unserem ganz normalen „Corona-Alltag". Wir möchten auch in diesen Tagen versuchen, Wege für Ihre Sehnsucht aufzuzeigen. Gott suchen und sich finden lassen.

Was kann dabei helfen?
- Ein Spaziergang durch die herbstliche Natur.
- Sich einen „Morgengedanken" schenken lassen, z. B. von www.xrcs.de
- Sich einen „Abendgedanken" schenken: Was hat mir heute Hoffnung gegeben? Wo habe ich mich lebendig gefühlt? Dieses Gefühl nach-verkosten!
- Wirkliche Stille suchen: Eine Kerze anzünden, mir bewusst werden, dass Er da ist. Und Ihm dann erzählen, was mich bewegt. Bitten und danken.
- Die Bibel sprechen lassen: Einen Psalm lesen. Ein Evangelium von Anfang bis Ende durchlesen. Impulse gibt es auch im Bibelblog www.bibellabor.at.
- Mitfeier des Sonntagsgottesdienstes im Fernsehen oder Radio. (Nora Bösch)

ST. CHRISTOPH, ROHRBACH

Der Adventbasar findet heuer im Rohrbach „TO GO" statt.
Bestellformulare können auf der Homepage der Pfarre Rohrbach ausgedruckt werden.

Die ausgefüllte Liste bis spätestens 24.11.2020 in den Bürobriefkasten der Pfarre Rohrbach werfen.

EVANGELISCHE PFARRGEMEINDE

Unsere Gottesdienste stehen derzeit nur ONLINE zur Verfügung.

Unsere Heilandskirche ist für ein stilles Gebet während der Gottesdienstzeiten geöffnet.

Der Link zum Gottesdienst wir auf www.evangelische-kirche-dornbirn.at veröffentlicht.

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Die Gottesdienste entfallen aufgrund des Lockdown bis auf weiteres.

Treffpunkt an der Ach Familienzentrum

Höchsterstraße 30

AUFGRUND DER DERZEITIGEN CORONA-SITUATION BLEIBEN FOLGENDE EINRICHTUNGEN IM TREFFPUNKT AN DER ACH BIS AUF WEITERES GESCHLOSSEN:

- Christliche Gemeinde Dornbirn
- Connexia Elternberatung bleibt bis 6. 1. 2021 geschlossen.
  Es wird eine telefonische Beratung, Onlineberatung, persönliche Beratung oder Hausbesuche nach Terminvereinbarung angeboten.
  T +43 650 4878740, Puzio Ruth
- Diät- und Ernährungsberatung
- Familien-Café
- Familien-Treff
- Geburtsvorbereitungskurs
- Gesundheitstraining und Qi Gong
- Kasperle Theater
- Krabbel-Eltern-Kind-Turnen
- Legasthenie- und Dyskalkulieberatung
- Mütterhock
- Pilates
- Seniorenbörse
- Senioren-Handarbeitsgruppe
- Stillberatung
- Tagesbetreuung
- Trauercafé Hospiz
- Verein Gnadenstrom

OFFENER KÜHLSCHRANK, IM FOYER IST ZUGÄNGLICH:

Montag bis Freitag: 7:00 bis 19:00 Uhr

HAUSVERWALTUNG:

T +43 5572 3063306

DORNBIRN

Bitte nicht auf dem Gehsteig parken!

Danke!

DORNBIRN

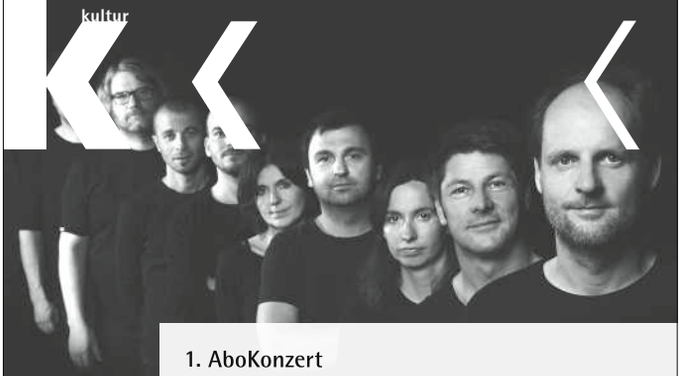
Handy-Parken mit App

www.v-parking.at
Einfach und bequem:
Unter www.v-parking.at registrieren,
App herunterladen, parken, bargeldlos
bezahlen.

Gilt in ganz Vorarlberg -
Sondertarif für alle Vorarlberger!

Lustenauer AboKonzerte 2021

im Reichshofsaal



1. AboKonzert
Neujahrskonzert mit der Sinfonietta Lustenau
Dienstag, 5. Jänner 2021, 20 Uhr
Dirigent: Christian Beemelmans
Solisten: Klaus Nerdinger (Violine),
Wilfried Scharf (Zither)

2. AboKonzert
FRANUI Musicbanda
Sonntag, 28. Februar 2021, 20 Uhr

3. AboKonzert
Sterne von Morgen – junge Talente stellen sich vor
Sonntag, 13. Juni 2021, 20 Uhr

4. AboKonzert
Plattform K+K Vienna
Donnerstag, 16. September 2021, 20 Uhr

5. AboKonzert
Musiktheater Vorarlberg: „My Fair Lady"
Dienstag, 19. Oktober 2021, 20 Uhr
Regie: Maria Kwaschik
Dirigent: Michael Mader
SolistIn: Sabine Winter, Martin Werth

6. AboKonzert
Sinfonietta Vorarlberg spielt Marcus Nigsch
Donnerstag, 11. November 2021, 20 Uhr
Solist: Goran Kovačevič

Ein kultiviertes Geschenk für liebe Menschen
oder für sich selber.

Abo-Preis für sechs Konzertabende:
1. Platz € 87,- | Einzelpreis € 21,-
2. Platz € 83,- | Einzelpreis € 20,-
Ermäßigung:
€ 12,- für Schüler-, Studenten und Seniorenabonnement
€ 3,- für Schüler-, Studenten und Senioreneinzelkarten

Info und telefonische Bestellung:
Simone Engel, T +43 5577 8181-4202
E-Mail: kultur@lustenau.at

Marktgemeinde **Lustenau**

Einsatzbäreit!

UNSER TAKE-AWAY IST GEÖFFNET.

MONTAG - FREITAG: 11.30 - 13.30 UHR
UND 17.30 - 19.30 UHR
SAMSTAG + SONNTAG: 11.30 - 19.30 UHR

GÜTLESTRASSE 7A, 6850 DORNBIRN, T: +43 5572 426005
LUSTENAUER STRASSE 110, 6845 HOHENEMS , T: +43 5576 42235
KOMMZUM@SCHNITZEL-BAER.COM, WWW.SCHNITZEL-BAER.COM

OBST-GUAT Zum Steirer
eosso trinka gmüotle hocka

Reinhold Heit Forachstraße 117 - 6850 Dornbirn
0676/3960262

Diesen Sonntag zum Abholen
Frisches Backhuhn
Rindsgulasch mit Knödel
Kokos-Ingwersuppe
Bio Wallnüsse

Zum Abholen von 11 – 14 Uhr
Nur mit Reservierung
0676 3960262

Inserate per E-Mail DORNBIRN

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.
E-Mail: gemeindeblatt@dornbirn.at

WEIHNACHTEN GIBT'S JETZT AUCH ALS LIEFERSERVICE.

In diesem Jahr ist vieles anders –
aber Weihnachten kann man nicht verschieben.
Wenn Sie schon vor dem 1. Advent einen Christbaum kaufen möchten, können Sie diesen ganz einfach per E-Mail oder Telefon bei uns bestellen und wir liefern Ihnen Bäume bis zu 5 m Höhe bequem und kontaktlos nach Hause oder in Ihr Unternehmen.

Wenn Sie gern selbst aussuchen oder schon beim Dekorieren sind: Christbäume und Tannenreisig für Adventskränze etc. bekommen Sie auch in der jetzigen Zeit direkt bei uns in Hohenems, Radetzkystrasse 108.
Mit Abstand, versteht sich.

Was auch immer Sie tun: Bleiben Sie gesund.
Ihr Team vom Tannenhof Wohlgenannt

T +43 660 453 63 65
info@christbaumparadies.com

TannenHof
WOHLGENANNT

Wir sind für Sie da!

LaKaZe
Das Lack- und Karosseriezentrum

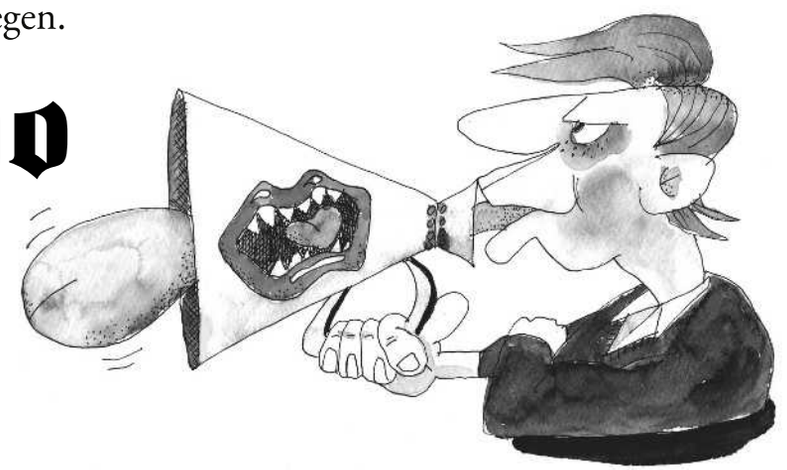
- Schadenbegutachtung
- Reparatur von Unfallschäden
- Behebung von Parkschäden
- Spot-Repair
- Scheibentausch & -reparaturen
- Reparatur nach Hagel / Dachlawinen
- Karosseriepflege
- Werkstattersatzwagen
- Direktverrechnung mit Versicherungen
- Industrielackierungen

Schaden-Hotline:
Dornbirn: 05572 37 51-136 | Bludenz: 05552 63 536-233 | Mail: info@lakaze.biz | www.lakaze.biz

Damit wenigstens die Rätscho der Pandemie trotzt und am 4. Feber 2021 wieder gut gefüllt erscheinen kann, brauchen wir gerade heuer ganz dringend Eure Beiträge. Bitte nutzt die „gewonnene“ Zeit in den eigenen 4 Wänden und schreibt uns über die kleinen Hoppalas und Peinlichkeiten aus Eurem Bekanntenkreis. Ihr könnt uns dazu auch gerne ein dazu passendes Foto der Hauptdarsteller und seiner Komparsen im Bericht mitsenden.

Wir sind unter **redaktion@raetscho.at, Stadtarchiv Dornbirn, Marktplatz 11** erreichbar – oder gerne nimmt der **Stiefelema** eure Beiträge unter **0650/7310756** oder **helmut.lecher@gmx.at** entgegen.

d'Rätscho



►►► REDAKTIONSSCHLUSS: 20.01.2021 ◄◄◄

Schneechaos? Nicht mit uns!

Der Maschinenring sorgt für sichere Fahrverhältnisse bei Schnee & Eis.

Ob Schneeräumung, Salz- oder Splittstreuung – mit uns kommen Sie rundum sorglos durch den Winter!

Gleich informieren, unsere Winterdienst-Profis beraten Sie gerne!
Maschinenring Unterland
T 059060 805
E unterland@maschinenring.at

Die Profis vom Land

Maschinenring

Schul-Lädele
BSBZ-Hohenems
www.bsbz.at
...regional
...saisonal
...genial

Wir haben offen

19.11. Welsfilet & Welsspieße
27.11. Natursäfte & Co
03.12. Produkte aus dem Bienenvolk

FOLLOW US ON Instagram
FOLLOW US ON facebook

Wir sind für Sie da und leisten somit einen Beitrag zur regionalen Nahversorgung, deshalb würden wir uns sehr freuen, wenn Sie uns mit Ihrem Einkauf unterstützen.

nur am 19.11. - frische Welsfilets & Welsspieße aus Aquaponic
bestellen Sie unsere Biofleischpakete für Weihnachten
frisches und großes Bio-Gemüseangebot

BSBZ-Hohenems, Rheinhofstraße 16, 6845 Hohenems - jeden Donnerstag (in der Schulzeit) von 16 bis 19 Uhr

Reparaturen schonen die Umwelt. Geräte mit langer Lebensdauer auch.

Gut, dass sie bei uns beides bekommen!

Hatlerstrasse 50a, 6850 Dornbirn | 05572 24518 | office@elektro-degano.eu

ELEKTRO DEGANO

Kiosk Oberdorf

Aufgrund der aktuellen Situation, haben wir unsere Geschäftszeiten, bis auf weiteres, wie folgt verändert:
Montag - Freitag: 7:00 — 13:00 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertag: 8:00 — 13:00 Uhr
Wir bitten um Verständnis und bliband gsund!
Familie Loureiro da Costa

LänggleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Wir reparieren jede Art von Glasschaden prompt, zuverlässig und sauber. Mit kompetenter Beratung und jahrzehntelanger Erfahrung stehen wir ihnen zur Seite.

Sauberes Wasser ist lebenswichtig.
Bäche und deren Ufer sind keine Abfallgruben!

Ein Brief vom Nikolaus

Hatler Nikolaus-Aktion 2020

Liebe Eltern, liebe Kinder!

Auch der Nikolaus muss sich dieses Jahr an die Regeln halten und zu Hause bleiben. Die Botschaft des Heiligen Nikolaus ist jedoch gerade jetzt besonders wichtig.

Dieses Jahr möchten wir den Kindern einen Brief senden und auf diese Weise den Brauch des Heiligen Nikolaus in Eure Familie bringen.

Wir bitten um Anmeldung* per E-Mail an **nikolaushatlerdorf@gmail.com** bis spätestens 24. November 2020.

*) Für Familien mit Kindern bis 10 Jahren in Dornbirn Hatlerdorf. Bitte senden Sie uns folgende Angaben: Vorname und Alter des Kindes/der Kinder, Name der Eltern und Postadresse. DSGVO: Sämtliche Daten werden nicht an Dritte weitergegeben und nach Ablauf der Aktion gelöscht.

Spenden für bedürftige Familien

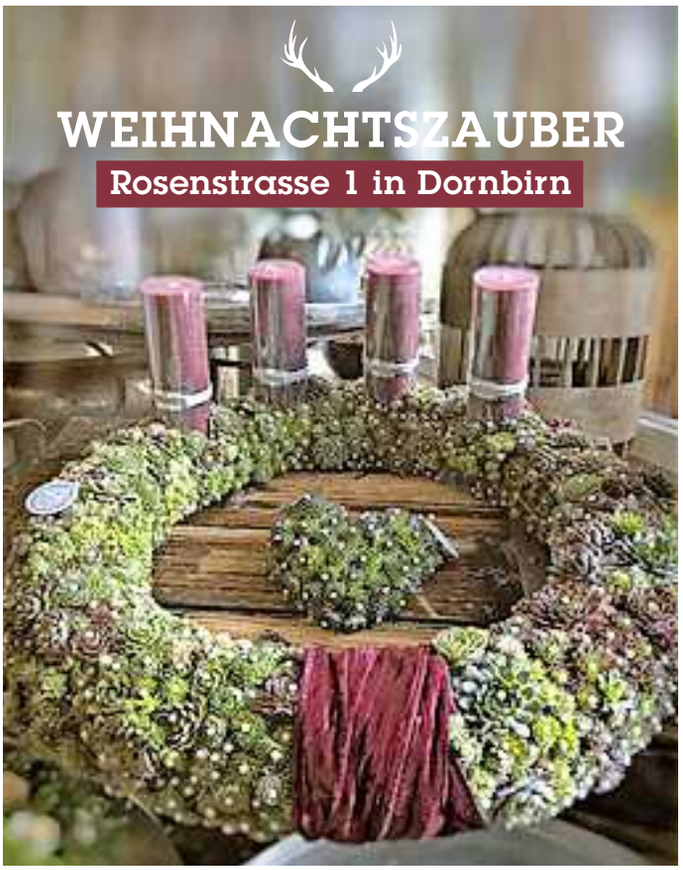
Es gibt vielen Menschen, die unsere Hilfe benötigen und deshalb möchten wir auch dieses Jahr wieder – mit Ihrer Hilfe – bedürftige Dornbirner Familien unterstützen.

Spendenkonto:
AT37 3742 0000 0520 0423
Hatler Nikolausaktion
Raiba im Rheintal
Verwendungszweck:
Nikolaus 2020

Wir freuen uns, wenn Sie mit Ihren Kindern den Nikolaus-Tag feiern, ein Säckle richten, eine Geschichte vorlesen, ein Kerzle anzünden, ein Advent-Lied singen.

Danke!

Eugen Köb im Namen aller Hatler Klöös und Knecht Ruprechts.



Wir schmücken auch heuer deinen Advent:

—

Ab 19.11. findest du Musterstücke bei uns im Garten und online. Wir freuen uns über deine Bestellung: im Onlineshop, am Telefon oder per Mail. Wir liefern kontaktlos zu dir nach Hause.

T: 0664 2161 012, info@da-da.at
www.da-da.shop

Dada

Blumenboutique & Concept Store

Bäckerei Spiegel Café

Lieferdienst
Bäckerei Spiegel – Marktplatz

Täglich offen: 7:00 — 18:00 Uhr
SA 7:00 — 14:00 Uhr
Tel. für Vorbestellungen und Auskünfte:
T 05572 22261

Lieferung nach Hause (in Dornbirn)
1.) am Vortag bestellen
2.) am Morgen Zustellung
fragen Sie einfach nach…
Meisterlich gebacken

Regional, nachhaltig,
made in Dornbirn

DORNBIRN

Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!

Helbok
• Hausgeräte •

Zellg.10 in Lustenau www.helbok.info
hausgeraete.helbok@aon.at Tel.05577 83676

WIR LIEFERN, MONTIEREN UND REPARIEREN NACHWIEVOR. EINFACH ANRUFEN.

Bosch Waschmaschine
Energieklasse A+++-, bis zu 9kg Fassungsvermögen Aquastop sehr leise, WAU28RU4AT
Minus € 100.- Technik-Bonus

Siemens Wärmepumpentrockner
Energiekl. A+++, bis zu 8kg Füllmenge, selbstreinigender Kondensator, usw..
WT44W5W0
Statt 1229.- (UVP)

Liebherr Gefrierschrank
NoFrost nie mehr abtauen Energiekl A++, 149 Liter Nutzinhalt H:125cm B:60cm T:63cm
Statt 749.- (UVP)

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Vorhang auf... für frisch gebackene Ledersterne, Winterstiefel, so manch` geschnürtes Überraschungspaket aus der Christine Dünser Manufaktur und gesammelte Werke, alte Schätze und Aufgemöbeltes von Theresia Hirschbühl. Treten Sie über einen ledernen Schuhabstreifer in unser prachtvolles weihnachtliches Wohnzimmer.

21.11 bis 8.12 täglich 9-12 und 14.30-18
Poststelle Theresia Hirschbühl, Schwarzenberg

Neueröffnung
Rechtsanwaltskanzlei

ALLES,
WAS
RECHT
IST.

T +43 5572 424058
office@schmid-gasser.at
www.schmid-gasser.at
Zollgasse 4 . 6850 Dornbirn

Dr. Carolin Schmid-Gasser, LL.M.
Rechtsanwältin und Mediatorin

Ihre verlässliche Partnerin für:
Pferderecht, Verträge, Bau-, und Immobilienrecht, Verkehrsunfälle, Erbrecht & zivil-, und verwaltungsrechtliche Angelegenheiten

Der klingende Adventskalender

unart produktion

Kinder-Hörbuch CD mit
24 Adventgeschichten
24 Weihnachtslieder
24 Bilder zum Ausmalen
ISBN: 978-3901325434

In allen Buchhandlungen, www.unartproduktion.at, T 0664 1150268

Alle Arten von
Holztreppen sowie Kombinationen mit Stahl oder Glas

Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau
6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

Inserate per E-Mail DORNBIRN

Sie haben die Möglichkeit, Inserate auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.
E-Mail: gemeindeblatt@dornbirn.at

SCHARFES FEST

Weihnachten fein gewürzt

Die Geschenkbox von Lustenauer Senf.
Für alle, die gern Gutes genießen.
Individuell bestückbar.

Lustenauer Senf

Erhältlich bei uns im Fabriksverkauf
Auswahl siehe:
www.lustenauer-senf.com

JETZT INFORMIEREN!

Wohnanlage **Thomasbündt**
Dornbirn Schoren

- 3, 4 und 5 Zimmerwohnungen
- 70 m² bis 150 m² Wohnfläche
- Überdachte Sonnenterrassen
- Lift – barrierefrei
- Erdwärmepumpe und Photovoltaik
- E-Car ready
- HWB 35 kWh/m²

VERKAUF
T +43 (5572) 3750-0
karrenblick-wohnbau.at

BAUTRÄGER/VERKAUF
T +43 (5572) 244 02-0
winsauerwohnbau.at

KARRENBLICK WOHNBAU

WinsauerWohnBau

RE/MAX Immowest

Kopf- oder Bauchgefühl beim Hausverkauf

Bei so großen Entscheidungen muss beides passen. Das gute Gefühl, ehrlich und seriös beraten zu werden, um das beste Ergebnis auf allen Ebenen zu erzielen. Dabei setze ich auf 22 Jahre Maklererfahrung, Marktwissen, unsere Datenbank und unser Netzwerk.

Ein persönliches Beratungsgespräch ist kostenlos und unverbindlich. Auf (m)ein Wort.

Reinhard Götze +43 664 44 37 0 58

WIR FÜHREN MENSCH & RAUM ZUSAMMEN remax-immowest.at

Vermiete in Sibratsgfäll (Waldrast)

günstig Zimmer/Betten für € 15,—/Nacht
langfristig oder kurzfristig.
Küche usw. alles vorhanden

T 0041 79 9617079
B. Berger

SIE SUCHEN EIN NEUES ZUHAUSE?

RASCH BEZIEHBAR!

DORNBIRN, ROHRBACH

3-ZIMMER IM DACH I 70M²

DORNBIRN, ROSENSTRASSE

3-ZIMMER I 100M²

DORNBIRN, BRUNNENGASSE

2-ZIMMER I 65M²
3-ZIMMER I 77M²

Hefel Wohnbau

Wolfurterstraße 15 I 6923 Lauterach
T 05574 74302 I office@hefel.at I www.hefel.at

LEHRSTELLEN MARKT DORNBIRN

Derzeit als frei gemeldete Lehrstellen in Dornbirn:

	Lehrberuf, Auftragsnummer
1	**Installations-/Gebäudetechniker/in - Gas-/Sanitärtechnik** 12418492
5	**Elektrotechniker/innen – Elektro- und Gebäudetechnik** 12418497
1	**Elektrotechniker/in – Elektro- und Gebäudetechnik** 12418499
2	**Elektroniker/innen – Angewandte Elektronik** 12418500
2	**Spengler/innen** 12418508
2	**Dachdecker/innen** 12418510
2	**Tiefbauer/innen** 12418466
1	**Rauchfangkehrer/in** 12418468
3	**Installations- und Gebäudetechniker/innen – Heizungstechnik** 12418490
2	**Maurer/innen** 12420005
1	**Stuckateur/in und Trockenausbauer/in** 12422396
1	**Installations-/Gebäudetechniker/in – Gas-/Sanitärtechnik** 12426504
3	**Maurer/innen** 12512063
1	**Versicherungskaufmann/-frau** 12522961
2	**Stuckateur/in und Trockenausbauer/in** 12588890
1	**Drucktechniker/in – Siebdruck** 12601874
1	**Friseur/in und Perückenmacher/in (Stylist/in)** 12641668
1	**Systemgastronomiefachmann/-frau** 12900028
1	**Restaurantfachmann/-frau** 12899767
1	**Koch/Köchin** 12905038
1	**Koch/Köchin** 12904241
1	**Friseur/in (Stylist/in)** 12910998
1	**Tischler/in** 12913259
1	**Koch/Köchin** 12966449
1	**Elektrotechniker/in – Anlagen- und Betriebstechnik** 12994729
1	**Friseur/in und Perückenmacher/in (Stylist/in)** 13026998
1	**Tischler/in** 13035817
1	**Gastronomiefachmann/-frau** 13037819
1	**Einzelhandelskaufmann/-frau – Allgemeiner Einzelhandel** 13113895
1	**Friseur/in und Perückenmacher/in (Stylist/in)** 13114700

Weitere Lehrstellen finden Sie unter **www.ams.at/lehrstellen**

Irrtümer oder Druckfehler Vorbehalten.

NEU: Durch die Eingabe der Auftragsnummer in der „Freien Suche" des AMS eJob-Room unter **www.ams.at** erhalten Sie alle Informationen zur freien Lehrstelle.

Standort- und Gründerzentrum Dornbirn
Betriebsgründungs-beratung und -betreuung der Stadt Dornbirn

STANDORT DORNBIRN

powered by ISK

Zeit für einen neuen Job? Dann komm ins Maschinenring Team!

www.maschinenring-jobs.at

Wir haben die besten Arbeitsplätze im Land

Wir suchen

Handwerker/Allrounder (m/w)

für unsere Kunden im Vorarlberger Unterland und Bregenzerwald

Was du tun wirst:

Du hilfst beim Elektriker, Zimmerer, Tischler, Spengler etc. mit. Wo genau und wie lange besprechen wir am Besten persönlich. Voll- oder Teilzeit? Bei uns entscheidest du.

Was du mitbringst

Du bist handwerklich geschickt und kannst mit Bohrmaschine und Co. umgehen? Super - dann hast du schon viele Fertigkeiten um diese Aufgaben gut zu bewältigen.

Interessiert? Dann bewirb dich gleich jetzt bei:
Maschinenring Büro Unterland: Am Ermenbach 3, 6845 Hohenems
Ferdinand Fink, T 0664 9606006 E ferdinand.fink@maschinenring.at

Maschinenring

DORNBIRN

Umwelthinweis

Stromsparen im Haushalt

Beim Kochen können Sie erheblich Energie einsparen, wenn Sie Folgendes beachten: Es ist wichtig, rechtzeitig von der Höchstleistung auf eine niedrigere Heizstufe zu schalten, da die Restwärme dann ja reicht, um den Kochvorgang zu beenden. Auch beim Backofen können Sie Strom sparen, wenn Sie darauf achten, dass nicht zu lange vorgeheizt, sondern lediglich die erforderliche Temperatur eingestellt wird.

PRODUKTIONSMITARBEITER (m/w)
IM METALLBEREICH

Deine Aufgaben:
- Unterstützung der Fachkräfte
- Bohren, schleifen, entgraten
- Löt- und Montagearbeiten
- Überwachung der Maschinen
- Prüfung der fertigen Werkstücke

Du bringst mit:
- Handwerkliches Geschick
- Erfahrung im Metallbereich
- Erfahrung in der industriellen Fertigung
- Bereitschaft zur Mitarbeit im Dreischichtbetrieb
- Einsatzfreude, Flexibilität und Zuverlässigkeit

Wir bieten dir:
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Vollzeitanstellung
- Soziale Absicherung
- Arbeitskleidung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- APS Starterpaket

Bahnhofstraße 17 | 6850 Dornbirn | Tel.: +43 5572 / 39 88 50
melanie.berthold@aps-personal.com | www.aps-personal.com

APS PERSONAL

RUPP

Täglich verarbeiten wir ein Stück Natur
in kostbare Lebensmittel.
Willst du das alte Handwerk lernen
und die Tradition des Sennens weiterleben?

In unseren **Bergsennereien Doren und Schnepfau** suchen wir

LEHRLINGE
für den Lehrberuf Milchtechnologie.

Wenn du einen **sicheren Ausbildungs- und Arbeitsplatz** suchst mit **Entwicklungsmöglichkeiten** in einem **Traditionsunternehmen**, freuen wir uns über deine Bewerbung an: job@rupp.at.

Auskünfte unter Tel. 05573/8080-141 und auf www.ruppcheese.at

---

RUPP

Für unseren Sennereibetrieb in Doren suchen wir zur Verstärkung

Mitarbeiter / Senner (m/w/d)

Arbeitsort: Sennerei Doren, 6933 Doren
mögliche Einsätze in anderen ALMA Sennereien

Wir bieten:
- ✓ Einen sicheren Arbeitsplatz in einem Familienunternehmen
- ✓ die Möglichkeit aktiv mitzugestalten und umzusetzen
- ✓ Entwicklungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
  Tradition und Innovation unter einem Dach

Bewerbungen bitte an: job@rupp.at
Auskünfte unter Tel. 05573/8080-141 und auf www.ruppcheese.at

---

Armellini DESIGN

TISCHLEREI-TECHNIKER:IN
(m|w|d)

Abgeschlossene Ausbildung
Berufserfahrung
EDV Kenntnisse
Erstellung von Werkplänen
Detailausarbeitung

Es wartet eine abwechslungsreiche Position mit tollen Projekten!

Deine aussagekräftige Bewerbung an office@armellini-design.at

---

Wir verstärken unser Team:
REIFENMANAGER/LAGERGEHILFEN (M/W/D)

Sie bringen mit:
- › Interesse am Automobil
- › körperlich belastbar und teamfähig
- › Führerschein B
- › selbständiges Arbeiten

Ihre Aufgaben:
- › Management unseres Reifenlagers
- › Ein- und Auslagerung der Reifen
- › Wuchten, Reparatur und Waschen der Reifen

Sie erwartet bei uns:
- › unbefristete Anstellung in Vollzeit
- › Zusammenarbeit in einem hoch motivierten, gut eingespielten Team
- › sorgfältige Einarbeitung, spezielle Förderung, Möglichkeit zur Weiterentwicklung
- › attraktive, leistungsgerechte und leistungsorientierte Entlohnung
- › interessante Produktpalette

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Irene Hofer oder per E-Mail: irene.hofer@auto-skoda.at

Bürgle garage
Rudolf Schwarz GmbH
Lustenauerstraße 50, 6850 Dornbirn
Tel. 05572/22531, www.auto-skoda.at

Selbstverständlich erwartet Sie ein auf den anzuwendenden Kollektivvertrag basierendes Bruttogehalt pro Monat.
Aufgrund Ihrer individuellen Qualifikation und positionsrelevanten Berufserfahrung kann sich eine Markt adäquate Überzahlung ergeben.

Dr. Peter Holzmann
ORDINATIONSGEMEINSCHAFT
AM KUMMA

Zur Verstärkung unseres Teams für unsere Ordination (Allgemeinmedizin) in Götzis suchen wir eine/n

Arztassistent/-in

Teilzeit (15-20 Wochenstunden)
Arbeitsbeginn spätestens 1. März 2021

Ihre Aufgaben
- Telefonischer und persönlicher Patientenempfang, -betreuung sowie Terminkoordination
- Erfassung und Verwaltung von Patientendaten, Abrechnung
- Selbstständige Durchführung einfacher medizinischer Tätigkeiten

Ihr Profil
- Abgeschlossene Ausbildung als geprüfte(r) Arzthelfer/-in, Ordinationsgehilfe/-in (z.B. Hermes Schule)
- Einschlägige Berufserfahrung im medizinischen Bereich
- Kenntnisse im Umgang mit Praxisprogramm Webmed von Vorteil
- Kommunikations- und Organisationsfähigkeit sowie eigenständige und flexible Arbeitsweise

Ihre Bewerbung richten Sie an
Dr. Peter Holzmann, Arzt für Allgemeinmedizin, Facharzt für Innere Medizin
per Mail: drholzmann@gmx.net

Entlohnung entsprechend dem Kollektivvertrag unter Berücksichtigung der anrechenbaren Vordienstzeiten. Bei entsprechender Berufserfahrung Bereitschaft zur überkollektivvertraglichen Bezahlung vorhanden.

LAGER- UND VERSANDMITARBEITER (m/w)
im Groß- und Einzelhandel

Deine Aufgaben:
- Kommissionieren, wiegen und verladen
- Einbuchen von Waren in das EDV System
- Versand von Paketen mit bis zu 30 kg
- Sachgerechte Lagerung

Du bringst mit:
- Erfahrung im Lager/Versand
- Eigenständige und genaue Arbeitsweise
- Deutschkenntnisse

Wir bieten dir:
- Unbefristeter Arbeitsvertrag
- Vollzeitanstellung
- Soziale Absicherung
- Arbeitskleidung
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- APS Starterpaket

€ 1.450,00 Netto / pro Monat **€ 1.700,00**
Mindestlohn

Bahnhofstraße 17 | 6850 Dornbirn | Tel.: +43 5572 / 39 88 50
melanie.berthold@aps-personal.com | www.aps-personal.com
APS PERSONAL

Hereinspaziert!

Im Herzen von Lech wird Gastgeber-Leidenschaft neu gedacht: Ein WirTZhaus mit urbanem Flair und unkonventionellen Konzepten. Klassiker werden neu interpretiert.

Wir suchen für die kommende Wintersaison 2020/21:

Chef de Rang w/m EUR 2.200 Brutto VHB
Chef de Partie w/m EUR 2.500 Brutto VHB
inkl. Kost und Logis. Sei auch du mit dabei!

Wir freuen uns auf deine Bewerbung:
bewerbung@evenTZ.cc
T +43 664 886 532 20

www.eventz.catering

WINTER EDITION 2020/21

Wir verstärken unser Team:
LAGERIST (M/W/D)

Sie bringen mit:
- Interesse am Automobil
- Teamfähig und Belastbarkeit
- Verantwortungsbewußtsein
- Führerschein B
- EDV Kenntnisse

Ihre Aufgaben:
- Bestellung, Einkauf und Bereitstellung der Teile für die Mechaniker
- Erfassung, Verbuchung im Lagerverwaltungsprogramm

Sie erwartet bei uns:
- unbefristete Anstellung in Vollzeit
- Zusammenarbeit in einem hoch motivierten, gut eingespielten Team
- sorgfältige Einarbeitung, spezielle Förderung, Möglichkeit zur Weiterentwicklung
- attraktive, leistungsgerechte und leistungsorientierte Entlohnung
- interessante Produktpalette

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Irene Hofer oder per E-Mail: irene.hofer@auto-skoda.at

BURGLE garage
Rudolf Schwarz GmbH
Lustenauerstraße 50, 6850 Dornbirn
Tel. 05572/22531, www.auto-skoda.at

Selbstverständlich erwartet Sie ein auf den anzuwendenden Kollektivvertrag basierendes Bruttogehalt pro Monat.
Aufgrund Ihrer individuellen Qualifikation und positionsrelevanten Berufserfahrung kann sich eine Markt adäquate Überzahlung ergeben.

AMACO ist seit 40 Jahren Solution Provider und liefert Drucklösungen mit maßgeschneiderten Life Cycle Services für die Bedruckung von medizinischen Verpackungen. Als international tätiges Unternehmen mit Systemrelevanz, bieten wir einen sicheren Arbeitsplatz in einem modernen und jungen Team.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Installations- und Servicetechniker

Dein Profil

- Abgeschlossene Ausbildung als Mechatroniker, Elektriker, Anlagenbauer, HTL o. ä.
- Sehr gute MS Office Kenntnisse
- Anwenderkenntnisse in CAD Programmen von Vorteil
- Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Verantwortungsbewusstes, selbständiges Arbeiten
- Weltweite Reisebereitschaft [Kurzreisen Mo-Fr.]
- Strukturiertes u. lösungsorientiertes Vorgehen
- Flexibel in der Zeiteinteilung

Deine Kompetenzen

- Projektorganisation von der Konstruktion bis zur Installation
- Inbetriebnahme am Aufstellungsort sowie Werksabnahmen
- Instandsetzung, Service, Reparaturen bei Kunden vor Ort und inhouse an unserem Standort in Lustenau
- Support Hotline/Bereitschaftsdienst
- Produktdatenpflege, Erstellung von technischen Unterlagen

Unser Angebot

- Einen modernen und abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem jungen dynamischen Team mit flexiblen Arbeitszeiten und viel Selbstständigkeit
- Eine abwechslungsreiche Aufgabe mit viel Eigeninitiative, in einem erfolgreichen und innovativen Unternehmen
- Teamorientierte Arbeitsweise mit flachen Hierarchien
- Firmenhandy und Firmenlaptop

Unsere Kontaktdaten

Alexandra Hagen
Customer Service

+43 5577 8186 | amaco@amaco-solutions.com

Wir freuen uns auf deine aussagekräftige Bewerbung.

Sehr attraktives Einstiegsgehalt. Deutlich über KV.

AMACO GmbH | Dornbirner Str. 19 | 6890 Lustenau | Austria
+43 5577 8186 | amaco@amaco-solutions.com | www.amaco-solutions.com
Managing Director: Mag. Matthias Klaudrat | VAT No.: AT U43 376 805 | Commercial register Feldkirch, FN 64620f

AMACO
flexible printing solutions

Als traditionsreiches und qualitätsbewusstes Bauunternehmen realisieren wir im Bereich Baumeisterarbeiten, Holzbau, Verputzarbeiten und als Generalunternehmer Bauprojekte im Vorarlberger Rheintal

Zur Verstärkung unserer Hochbau-Abteilung/GU-Abteilung suchen wir einen

Bauleiter

Für diese spannende und abwechslungsreiche Aufgabe suchen wir einen durchsetzungsstarken Fachmann mit Erfahrung in der Bauleitung oder als Polier mit einer fundierten technischen Ausbildung (Baumeister/ HTL/ Bauhandwerkerschule)

Folgende Aufgaben zählen zu Ihrem Aufgabengebiet:
– Projektkalkulation und Angebotserstellung
– Ausschreibung, Vergabe und Abrechnung
– Koordination Gewerke, örtliche Bauaufsicht
– Qualitäts-, Kosten- und Terminüberwachung

Für Ihre neue Herausforderung bieten wir folgende Leistungen:
– Leistungsgerechte Entlohnung
– Selbstständiges Arbeiten
– Firmenfahrzeug
– sichere Ganzjahresanstellung in einem leistungsstarken Vorarlberger Bauunternehmen
– Möglichkeit zur Weiterentwicklung in Richtung Bauleitung Generalunternehmer

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann rufen Sie uns an bzw. schicken Ihre Bewerbungsunterlagen an:
andreas.vonier@keckeis.at

Auch für unsere Baustellen suchen wir Verstärkung:

– Facharbeiter Bau/Verputz/Holzbau
– Hilfsarbeiter Bau/Verputz
– Lehrling Holzbau/Verputz

GK
GEBR. KECKEIS

Bauunternehmen
Holzbau
Trockenbau
Verputzarbeiten

Gebrüder Keckeis GmbH
A-6890 Lustenau · Radetzkystraße 6
Tel. 05577 82173
www.keckeis.at

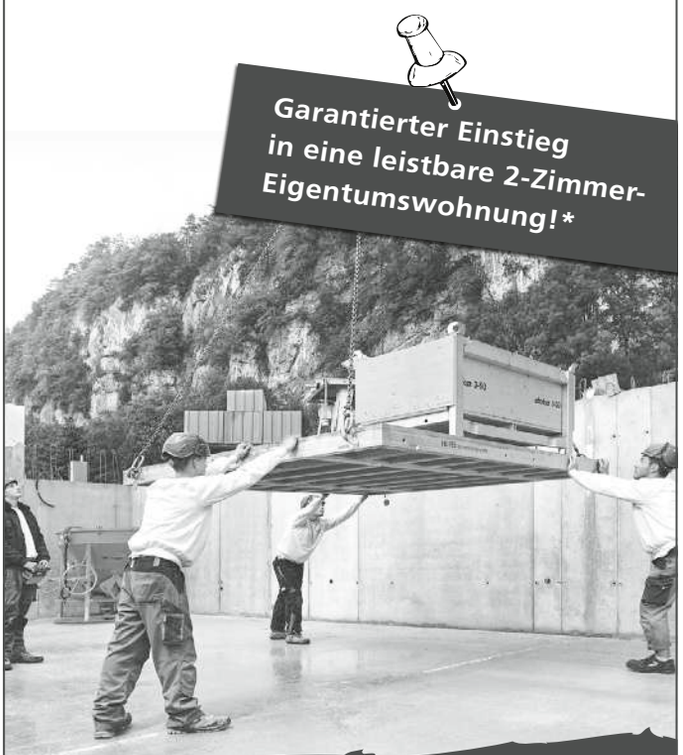
HEFEL
Immobiliengruppe

LEHRE

DEINE WOHNUNG ZUM
LEHRABSCHLUSS
ALS HOCHBAUER

Die HEFEL Immobiliengruppe bietet ihren Hochbau-Lehrlingen nicht nur eine Top-Ausbildung, die ihnen auch in Zukunft alle Chancen offenhält, sondern ermöglicht bereits nach Abschluss der Lehre den ersten Schritt ins Eigentum.

*Informiere dich jetzt über die Details bei Mag. Stefanie Müller.



Wolfurterstraße 15 · 6923 Lauterach
T 05574 / 74 302 · lehre@hefel.at

KRISENSICHERE ARBEITSPLÄTZE

Die Offsetdruckerei Schwarzach produziert umweltfreundliche Verpackungen für verschiedenste Produkte der nationalen und internationalen Konsum- und Luxusgüterindustrie. Aufgrund der Systemrelevanz unserer Verpackungslösungen können wir die Corona-Krise bislang gut meistern und unseren Mitarbeitenden sichere Arbeitsplätze bieten. Wir erweitern derzeit unseren Standort in Schwarzach und suchen laufend engagierte Arbeitskräfte für unser Unternehmen.

weitere offene Stellen:
KARRIERE-K(L)ICK!
www.offset.at

WIR KÜMMERN UNS

Wir wirtschaften nachhaltig und das schließt neben höchsten Qualitäts- und Umweltstandards auch unsere Belegschaft mit ein. Wir bieten ein modernes Produktionsumfeld, eine teamorientierte Arbeitsumgebung, interne Karrieremöglichkeit und vielfältige Benefits wie Mobilitätszuschuss für die Öffis, ein umfangreiches Angebot zur Gesundheitsförderung und zahlreiche Aktionen für Mitarbeitende. Die Offsetdruckerei Schwarzach wurde mit dem Prädikat „Beste Arbeitgeber Vorarlbergs" ausgezeichnet und erhielt den „Salvus" in Gold für ihr Engagement im Bereich Mitarbeiter/innen-Gesundheit.

Zur Ergänzung unseres Teams am Standort Schwarzach, Vorarlberg besetzen wir die Position

MASCHINENFÜHRER (M/W/D) IN DER ABTEILUNG AUFRICHTEN

Ihre Kompetenzen und Qualifikation:
- Sie haben eine Ausbildung als Verpackungstechniker/in oder mehrjährige Erfahrung in einem mechanischen/ technischen Beruf (Mechaniker, Mechatroniker, Anlagentechniker, o.ä.).
- Sie verfügen über sehr gutes technisches Verständnis, handwerkliches Geschick und eine genaue Arbeitsweise.
- Sie denken gesamtheitlich, sind verantwortungsvoll und Arbeit im Team macht ihnen Spaß.
- Sie sind bereit im Schichtbetrieb zu arbeiten.

Ihre Aufgaben:
- Ihre Maschine produziert Kartonschalen wie Obststeigen, Backformen und Take-Away-Verpackungen.
- Sie richten die Kartonaufrichtmaschinen (Heiber + Schröder) selbstständig ein.
- Sie überwachen den Produktionsprozess und verantworten die Qualitätskontrolle.

Offsetdruckerei Schwarzach
Feinkartonagen Etiketten

www.offset.at

Für diese Position gilt der Kollektivvertrag der Propak. Das tatsächliche Gehalt orientiert sich am Vorarlberger Arbeitsmarkt, nach Ihrer Erfahrung und Qualifikation.
Richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder in elektronischer Form an unsere Personalabteilung: Offsetdruckerei Schwarzach, z.H. Frau Doris Forster Hofsteigstraße 104, 6858 Schwarzach, Österreich +43/5572/3808-0 bzw. doris.forster@offset.at

VERSTÄRKUNG GESUCHT:

KLEINKINDBETREUUNG

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

AUFGABEN
- Leitung Kleinkindbetreuung „Rösslebande“ auf dem Reitstallgelände (Dornbirn, Foracheck 6)
- mit Schwerpunkt Tiere, Wald, Natur

ANFORDERUNGEN
- Pädagogische Ausbildung : z.B. Kindergartenpädagog*in, Lehrer*in, Leiter*in Kleinkindbetreuung
- Liebe zur Natur und zu Tieren
- Freude am Umgang mit Kleinkindern (1,5 – 5 Jahre)

DETAILS
- Arbeitsbeginn: ab sofort
- Arbeitszeiten: von 7:30 – 17:30 Uhr
- Wochenpensum: 50 - 100%
- Gehaltseinstufung: nach AGV-Kollektivvertrag

Interessiert? Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Vbg. Landeszentrum für Hörgeschädigte
Dir. Johannes Mathis
Feldgasse 24, 6850 Dornbirn
+43(0)5572/25733
www.lzh.at | johannes.mathis@lzh.at

LZH

Reinhard Winder
d.M.t.
digitale Messtechnik

Wir suchen eine/n
Mechatroniker/in oder Elektrotechniker/in
im Innendienst, Arbeitsort in Dornbirn

Ihre Aufgaben:
- Service und Reparaturen an elektronischen Abgasmessgeräten

Ihr Profil:
- Abgeschlossene Ausbildung
- gute Deutschkenntnisse und PC-Kenntnisse
- Verantwortungsbewusst, teamfähig, pünktlich und zuverlässig
- Selbständiges und motiviertes Arbeiten

Bewerbung bitte per Mail an Herrn Reinhard Winder: dMt@dMt.at

d.M.t. Reinhard Winder
digitale Messtechnik, 6850 Dornbirn www.abgasmessgerät.top

DORNBIRN

Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!

Armellini DESIGN

TISCHLER:IN
(m|w|d)

Abgeschlossene Tischlerlehre
Berufserfahrung
Selbstständiges Arbeiten
Belastbarkeit + Flexibilität

Es wartet eine abwechslungsreiche Position mit tollen Projekten!

Deine aussagekräftige Bewerbung an office@armellini-design.at

STELLEN

Einzigartige Chance Für Jeden — unabhängig vom Alter, Sinnvolle Tätigkeit, Selbstbestimmtes Arbeiten — ethisch und fair T 0664 4030542.

Wir suchen ein/e MechatronikerIn oder ElektrotechnikerIn für den Service von elektronischen Abgasmessgeräten im Innendienst in Dornbirn. Bewerbung bitte per E-Mail an dMt@dMt.at, z. Hd. Reinhard Winder, www.abgasmessgerät.top

VERMIETUNGEN

Platzmangel? Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn — www.storebox.at oder T 0800 3666446.

Suche einen Raum, Büro, Lagerraum oder Garage zur Unterbringung von Büchern. Er sollte ca. 15 — 20 m² gross und trocken, ebenerdig oder mit Lift zu erreichen sein. Erbitte Angebote unter T +43 6776 1449226.

Cura Immobilien vermietet folgende Wohnungen in Dornbirn: 4-Zimmer-Wohnung (ca. 93,00 m²) mit zwei Balkonen. Gesamt € 1.301,42 pro Monat inkl. BK. Kleine 3-Zimmer-Wohnung für Paare o. Singles (ca. 65,10 m²) mit Garten Gesamt € 848,70 pro Monat inkl. BK. Kontakt: T 05572 4010390, Barbara Vonach, E-Mail: office@curaimmo.at

REALITÄTEN

Baugründe ab 1.000 m² gesucht! Wir bezahlen Bestpreise und sichern verlässliche Kaufabwicklung zu. Lenz Wohnbau GmbH, Weiler, T 05523 52391, www.lenz-wohnbau.at

Dornbirn Thomasbündt in ruhiger sonniger Grünlage im Thomasbündt errichten wir 3- und 4-Zimmer Wohnungen mit Garten oder Terrasse. Jetzt informieren. Baubeginn ist erfolgt. www.winsauerwohnbau.at, T 05572 24402.

Dornbirn, 4 Zimmer Wohnung in toller sonnige Grünlage im Wiesenrain befindet sich die 4 ZW mit 84 m² Wfl mit Westterrasse. Jetzt informieren. Rohbaufertigstellung ist erfolgt. www.winsauerwohnbau.at, T 05572 24402.

Dornbirn: Traumgrundstück mit Sicht auf das Vorarlberger Rheintal, die Schweizer Berge bis zum Bodensee, ca. 1100 m², Angebote ab € 1,650.000,— erwünscht, nähere Informationen bei Ambros K Hiller Immobilien, T 05574 53105, ÖVI, www.hillerimmo.at

Ebnit: Familie aus Dornbirn sucht Grundstück oder Haus im Ebnit zum Kauf. T 0664 5118505.

Familie sucht dringend, Einfamilienhaus/Grundstück in Dornbirn zu kaufen. Prompte und diskrete Abwicklung garantiert. Erreichbar unter T 0650 7032016.

Fussenegger Wohnbau in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m². Ihr Grund ist für uns wertvoll! Rufen Sie uns gleich unter der Tel. Nr. 05572 202402 an oder senden Sie eine E-Mail an dornbirn@fussenegger-wohnbau.com

Leerstehendes Haus oder Grundstück? Veräußern oder für die Erben erhalten? Sie wollen was davon haben? Es gibt mehr Möglichkeiten, als Sie denken. Rufen Sie uns an: Andreas Hofer Immobilien, T 05577 93080, www.aho-immobilien.at

Liegenschaftsbewertung — Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, www.realbuerohagen.at

Rüstiger Senior sucht 3-Zimmer-Wohnung in Dornbirn und Umgebung zum Kauf! Andreas Hofer Immobilien GmbH: Wir begleiten Menschen im Alter zum barrierefreien Wohnen: T 05577 93080, www.aho-immobilien.at

Wir suchen Baugründe… ab einer Größe von ca. 1000 m². Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf, T 05522 6017020, grundstuecke@naegele.at

Neubauprojekt „Hintere Achmühlerstraße“: Kleinwohnanlage im Stil der dortigen Rheintalhäuser, hochwertige Bauweise mit ebensolcher Ausstattung, HWB 28 kWh/m²a, nähere Informationen bei Ambros K Hiller Immobilien, T 05574 53105, ÖVI, www.hillerimmo.at

FAHRZEUGE

Laufend günstige Skoda Vorführwagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb, Bürgle-Garage, Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50, 6850 Dornbirn.

VERSCHIEDENES

Abfluss verstopft? Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323.

Der NIKOLAUS kommt ins Haus T 0664 3546912.

Die medizinische Fußpflege bei Kosmetik Karin Amann oder gemütlich bei Ihnen zu Hause. Dornbirn-Oberdorf, Wingatstraße 6a, T 05572 20666.

Gold- und Silberankauf! Kaufe Altgold, Bruchgold, Zahngold, Altsilber, Gold- und Silbermünzen, … Zahle über dem aktuellen Ögussa-Kurs! Ländlegold, Montfortstraße 2, Bregenz, T 05574 22526.

Verstopfte Abflussrohre behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429.

Zahnöl statt Zahnpasta! T 0664 4030542

Henry, Ihr Helfer in der Not — Einkaufen leicht gemacht! Raum Dornbirn — gratis und unkompliziert! Anrufannahme jeden Montag + Donnerstag von 6:00 — 9:00 Uhr. Anruf genügt — Henry verfügt — T 0664 1132349.

Schöner Katzen-Ruhekorb zu verschenken. T 54138.

GESCHÄFTLICHES

Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten. T 0664 1227902

Bedenken Sie! Die Werterhaltung ihrer alten Uhren, durch Pflege und Reparatur. Ihre Uhrmacherwerkstätte in Dornbirn. Alois Bonvicini, Schützenstraße 3, T 05572 31020.

Bei Glasbruch – OK Glas repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40, office@okglas.at

Dietrich – Schloss + Schlüssel machen Kummer, wähle diese Nummer 0664 065820, Steinebach 18, Dornbirn.

Elektro Hanno Mair, Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Seit über 20 Jahren ihr Partner in Dornbirn. Mesnergut 9, T 0664 4232158.

Elektroinstallationen, TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berktold, T 0664 4517299, berktold.heinrich@vol.at

Fassadenanstriche, Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 069917279838.

Fernseher kaputt — schnelle Reparatur aller Marken in eigener Werkstätte, Elektro Jochum — Achtung neue Kontaktdaten: T 0664 4364015, markus@jochum.tv.

Haushaltsgeräte defekt? Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529.

Installationen — Gas-Wasser-Heizung-Solar Stephan Montaperti, T 0664 73835923, www.montaperti-installationen.at

Kein Bild – kein Ton — wir kommen schon! expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228.

Markisen, Rollladen, Jalousien — Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597, E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

Rohrreinigung von der Hausleitung bis zur Quelle, T 0664 1227902.

Service und Reparatur von Kaffeevollautomaten. Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529.

TV-Empfangsprobleme (Kabel/SAT)? Elektro Jochum — NEUE T & E-Mail: T 0664 4364015, markus@jochum.tv

Sonpro e.U. Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollladen, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Straße 4, T 200902, F 20090261.

Tischler Reparaturarbeiten geplant machen wir fachmännisch mit langjähriger Erfahrung prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang, Dornbirn, Sandgasse 27a, T 05572 28371.

Verstopfte Abflussrohre behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429.

Wir reparieren und überprüfen Kaffeemaschinen der Marken AEG, Gaggia, Jura, Saeco, Spidern, . . . Expert Schelling, Lustenauer Straße 1, T 05572 22228.

GÄRTNER

Natur-Freude-Leben: Ich bin da für dich! Jetzt wäre die Zeit für einen fachgerechten Obstbaumschnitt. www.dergaertner.org Linder Gerhard, T 0660 5357565.

DORNBIRN

Gestalten Sie Dornbirn mit

Ihr direkter Draht zur Stadt Dornbirn:
http://schau.auf.dornbirn.at

Auch mit der
gratis App
zum Downloaden

VEREINSANZEIGER

A-cappella unplugged – Vocappellas
Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. www.vocappellas.com

Aikido Club Dornbirn
Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft.
Training: Mo/Mi 20:00—21:30 Uhr und Fr 19:30—21:00 Uhr Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30—19:00 Uhr, im Dojo *Sedo Studio* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO) Kontakt/Tel: 0650 5222363, www.aikido-dornbirn.at

Aikikai Dornbirn – O Sen Kan
Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00—17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: www.aikikaidornbirn.at, juergenschwendinger@aon.at, T 0650 2907733.

aktion leben vorarlberg
Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, aktion.leben.vbg@aon.at, www.aktionleben-vorarlberg.at Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

Anonyme Alkoholiker
Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uht, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte. INFO TÄGLICH: 19:00 — 22:00 Uhr: T 0664 4888200

Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes
Dornbirn WEST — Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn, T 0676 83373365; frauholledornbirnwest@familie.or.at Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes
Dornbirn OST — Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendinfo — Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn, T 0676 833 733 87; frauholledornbirnost@familie.or.at, Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

BIFO – Beratung für Bildung und Beruf
Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail info@bifo.at. Öffnungszeiten: Mo — Do, 13:30 — 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung… BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.

Billard Academy Dornbirn-Gütle
Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. www.billard-academy.at, T 0664 6105270, office@billard-academy.at

Boxclub Dornbirn
Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertraining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: www.boxclub-dornbirn.at oder T 0664 2211645.

Chor Chornetto
Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. chornetto@gmx.net

Dance Art Center Dornbirn
www.danceart.at — Seit 22 Jahren werden Ballett, Modern, Jazz, Stepptanz, HipHop und Breakdance für alle Altersklassen und jedes Niveau angeboten. Neuheit ist Heel Dance für Anfänger oder Urban Dance für Showgruppen. Unterrichtet wird ausschl. durch ausgebildete TanzpädagogInnen. Wir bieten eine hochwertige Tanzausbildung für Kinder ab 6 Jahre. Spaß, Professionalität und ein soziales Miteinander stehen im Vordergrund.

Die Fähre
Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo—Fr 9:30—12:30 Uhr, Di und Do 15:00—19:00 Uhr. T 05572 23113; connect@diefaehre.at; www.diefaehre.at

Digitale Initiativen Mutterschiff
Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker,...), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, http://www.digitaleinitiativen.at/

Dornbirn Indians Baseball
Wir heißen Mädchen und Buben im Alter von 6 bis 15 Jahren jederzeit gerne auf einem Schnuppertraining willkommen. Die Indians nehmen mit ihren Nachwuchsteams an fünf verschiedenen regionalen Ligen und nationalen Bewerben teil. Weitere Informationen unter nachwuchs@indians.at oder www.indians.a

Eishockey – Bulldogs Dornbirn Schnuppertraining!
Hallo Jungs! Seit ihr zwischen 5 — 10 Jahre alt und habt Lust den Eishockey Sport kennen zu lernen, dann kommt doch auf ein Schnuppertraining vorbei. Jeden Montag + Mittwoch, 16:00 Uhr, im Messestadion, Mitzubringen: Schlittschuhe und Handschuhe. Infos: Kresser Günter, T 0664 3381966.

ESC Carinthia 66 Dornbirn – Stocksportverein:
Wir suchen laufend neue Mitglieder, aktive oder passive (Damen u. Herren jeden Alters von 12 bis ? Jahren) Unsere Trainingszeiten von März bis Oktober jeden Di und Do von 19:00 bis 21:00 Uhr, So 9:30 bis 11:30 Uhr. Details zum Verein auf unserer Homepage www.esccarinthiadornbirn.at, Infos auch unter T 0664 2306385 (Tripold).

Familienfreundliches Dornbirn
Familien-Café: Montag bis Freitag, von 8:30 bis 11:00 Uhr. Familien-Treff: Montag bis Donnerstag, von 15:00 bis 17:00 Uhr. Achtung: Begrenzte Besucherzahl. Telefonische Anmeldung möglich: T +43 676 833064361 (während der Öffnungszeiten).

Familienhilfe der Caritas Vorarlberg
Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, familienhilfe@caritas.at

FLIP – Begabungsförderung für Kinder
„Interessen wecken — Begabungen entdecken!“
Infos, Beratung und Kursanmeldung unter
T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel)
begabungsfoerderung@gmx.at
Aktuelles Kursprogramm unter www.verein-flip.info

füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt
füranand hus: Individuelle Tagesstruktur für Jugendliche und Erwachsene mit sog. Behinderung.
Mo—Fr, 9:00—18:00 Uhr, ganzjährig.
füranand Familienunterstützung: Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit. Erlebniswochenenden mit Übernachtung, etc. Zugang: Bewilligung des Landes Vorarlberg oder Gutscheine zur Familienentlastung. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, T 0650 2833721, sabine.maeser@fueranand.at; www.fueranand.at

füranand Treff – Offenes Haus
Höchster Straße 30, Begegnung — Freizeitspaß — Empowerment — Treffpunkt für Menschen mit und ohne Behinderung ab 14 Jahren. Sinnvolle Freizeitgestaltung in gemütlicher Café-Atmosphäre. Do und Fr 16:00 bis 22:00 Uhr, Sa 10:00 bis 22:00 Uhr. Mit Anmeldung T 0650 4409030, treff.dornbirn@fueranand.at.

füranand Ehrenamt
Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im füranand sollen Menschen mit Behinderung in der Interaktion mit anderen, besonders mit Menschen ohne Behinderung, sich ihrer Fähigkeiten bewusst werden. Wir suchen ehrenamtliche MitarbeiterInnen für ganz alltägliche Tätigkeiten wie jassen, Kuchen backen, gemeinsame Spaziergänge usw.
Kontakt: T 0650 4409029, sabine.maeser@fueranand.at

füranand Mädchen- und Frauentreff
Höchster Straße 30, Treffpunkt für Mädchen und Frauen mit und ohne Behinderung ab 14 Jahre. Sinnvolle, selbstbestimmte und aktive Freizeitgestaltung jeden Mittwoch von 14:00 bis 20:00 Uhr. T 0650 9874404, frauentreff@fueranand.at

hellblau. Powerteam
Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer, …
Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen — vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. www.lauftreff-dornbirn.at

Herzsportgruppe Dornbirn
Sport und Bewegung für Menschen nach einem Herzinfarkt. Gymnastik, Ausdauer, Spiel und Spaß — mit ärztlicher Begleitung. Alle „Herzpatienten" sind eingeladen, jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr, im Turnsaal 2, des BORG Schoren (Höchsterstraße 32), zur Information vorbeizukommen! (Info T 0664 3423868)

Ideal Capoeira Austria
Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt.
Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20.
Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00—17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00—21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40
Infos unter: www.capoeiravorarlberg.com, office@capoeiravorarlberg.com, T 0660 6890010

ifs Gewaltberatung
Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755 515, gewaltberatung@ifs.at

Institut für Existenzielle Pädagogik
Wir bieten verschiedene Kurse und Lehrgänge für Eltern, Lehrpersonen, Kindergärtner:innen, Sozialpädagog:innen sowie Interessierte an. Dabei beschäftigen wir uns mit folgenden Themen: Wie kann der Selbstwert von Kindern und Jugendlichen gesteigert werden? Wie können wir sie darin unterstützen, dass sie ihr Leben selbst in die Hand nehmen und mit innerer Zustimmung leben? Weitere Infos unter: https://www.existenzielle-paedagogik.at.

Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften
Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage www.tcw-schule.com

Judoclub Dornbirn
Schnupperkurs Kinder Anfänger, immer freitags, ab 18. 9., 15:30 Uhr, Turnhalle Bergmannstraße. Erwachsene montags, ab 21. 9., 19:45 Uhr, SPZ, Schulg. 40. Weitere Anfragen: T 0676 4907347.

Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn
Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 — 12 Jahre: Fr, 17:00 — 18:00 Uhr, Olympiazentrum Vorarlberg (Höchsterstraße 82). 12 — 99 Jahre: Mi, 18:00 — 19:00 Uhr, Volksschule Markt (Schulgasse 42). info@karate-dornbirn.at, www.karate-dornbirn.at

Kendo Dornbirn
Kendo, der „Weg des Schwertes", ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt.
Mehr Information: www.kendornbirn.org
Kontakt: KendoDornbirn@gmx.at

Kinderförderverein der S.T.Adventisten
Lerntreff im Rohrbach. Immer mittwochs von 16:00 — 18:00 Uhr, (während der Schulzeit) in den Räumlichkeiten der Privatschule Elia, Rohrbach 11, 6850 Dornbirn. Wir unterstützen dich bei den Hausaufgaben und beim Lernen gegen eine freiwillige Spende. Informationen und Anmeldung unter T 0720 903101 oder adra.vbg@outlook.com.

Kneipp Aktiv-Club Dornbirn
Schweren Herzens müssen wir aufgrund der aktuellsten Coroana-Verordnungen alle Indoor- und Outdoorgruppen einstellen. Die geplante Besichtigung des Letzehofs muss auch abgesagt werden, wir werden diese im neuen Jahr durchführen. Neuer Termin wird im Gemeindeblatt und auf unserer Homepage dornbirn.kneippbund.at bekannt gegeben. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im neuen Jahr! Euer Kneipp-Team.

Krankenpflegeverein Dornbirn
Annagasse 3, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 8:00 bis 12:00 Uhr, nachmittags nach vorheriger Terminvereinbarung. T 05572 22095, info@kpv-dornbirn.at, www.kpv-dornbirn.at. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage!

Les Fadas du français
Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele, …
„Leben wie Gott in Frankreich", www.lesfadas.org
Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

Liederhort CHOR Hatlerdorf
Singen macht Freude, vor allem in einem Chor. Komm einfach zum Schnuppern. Die Proben finden mittwochs 20:00 — 21:30 Uhr, unter Einhaltung der Corona-Regeln im Probelokal in der VS Mittelfeld statt. Bitte einen Mund- Nasen-Schutz mitbringen! Anfragen an Helga, T 0650 2020160, oder E-Mail: Annemarie.Graf@gmx.at, liederhort.webnode.at

Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn
Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-mail: info@mohi-dornbirn.at. Bürozeiten: Mo—Fr 9:00 — 12:00 Uhr, Di und Do 14:00 — 16:00 Uhr.

Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz
Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: paa@mohi-dornbirn.at

Österreichische Lungenunion Vorarlberg
Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsenfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder herbert.riedmann@hotmail.com

Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn
Höchsterstraße 36a, dornbirn@v.owr.at, T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter dornbirn.ausbildung@v.owr.at. Infos auf unserer Homepage www.dornbirn.owr.at unter Kursangebote.

Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf
Schöne Räumlichkeiten für Seminare, Kurse, Vorträge oder Feste (mit oder ohne Küchenbenutzung), Reservierung während der Bürozeit jeweils Mittwoch, 17:00 bis 18:30 Uhr, Zanzenberggasse 1, T 05572 398003, Anfragen auch über T 0676 832408140 oder E-Mail, pfarrheim.oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at. Weitere Infos auf www.pfarre-oberdortf.at.

Pfarre St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf
Das Pfarrheim Hatlerdorf ist für Feste, Vorträge und Seminare bis zu 120 Personen bestens geeignet, inkl. großer Küche und moderner technischer Ausstattung. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage, www.pfarre-hatlerdorf.at, rufen Sie uns während der Öffnungszeiten im Pfarrbüro unter T 05572 22513 an (Mo—Di—DO—Fr 8:00—11:00 und Mi 16:00—19:00 Uhr). Wir freuen uns auf Sie.

Pfarrzentrum St. Martin
Mitten in Dornbirn bieten wir freundliche, verschieden große Räumlichkeiten für Vorträge, Kurse, sowie Seminare, aber auch Feste, z.B. Geburtstagsfeiern, Taufen, Agapen, an. Moderne technische Ausstattung ist vorhanden; Küchenbenützung ist möglich. Auskunft erhalten Sie bei Regina Wohlgenannt-Nigsch: T 0676 832408153, regina.wohlgenannt@st-martin-dornbirn.at, www.st-martin-dornbirn.at

pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn
Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at; Mo — Fr 9:00 — 14:00 Uhr, www.promente-v.at

pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend
Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 — 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9 bis 13 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a | Dornbirn | Tel. 05572/21274 | E kiju.unterland@promente-v.at | www.promente-v.at/jugend

Rätscho
Obacht Lütt, as ist sowit, as ist scho wiedor RÄTSCHO-Zit! Wie seit über hundert Jahren erscheint auch heuer wieder die Fasnat-Zeitung RÄTSCHO. Wir bitten wir um die Zusendung von lustigen Beiträgen und Fotos: per Post c/o Stadtarchiv Dornbirn, per E-Mail redaktion@raetscho.at bzw. helmut.lecher@gmx.at oder per Telefon Fasnatbutz Stiefelema, T 0650 7310756. Einsendeschluss Mittwoch, 20. Jänner 2021.

Raparaturcafé Dornbirn
Leider können wir derzeit aufgrund des Infektionsgeschehens keine Reparaturtermine durchführen. Sobald es wieder möglich ist, reparieren wir wieder jeden dritten Mittwoch im Monat von 17:30 bis 20:30 Uhr. Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage reparaturcafe-dornbirn.at.

Russischer Sprach- und Kulturverein
Spielgruppe RUSalotschka
Montags 15:00 — 17:00 Uhr (2 — 3 Jahre)
Mittwochs und freitags 15:00 — 17:00 Uhr (4 — 6 Jahre)
T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn, Kapuzinergasse 8, info@rusalotschka.at, www.rusalotschka.at, www.facebook.com/rusalotschkadornbirn

Schülerclub Dornbirn
Gegen Klimawandel, Pandemie, Gewalt, Intoleranz, gegen Perspektivenlosigkeit und Zukunftsangst hilft am besten: das tägliche Lernen und Lesen, das Wissen sammeln! Vielleicht hilft dabei und für die Schule auch online das Weblog: schuelerclub-dornbirn.blogspot.com/. Dornbirns Kinder lernen auch im Lockdown gerne. Notfalls ruf uns einfach an: Bernadette, T 0664 8585513.

Schützengilde Dornbirn
Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

Schwimmclub TS Dornbirn
Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 — 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr im Stadtbad oder unter www.schwimmclub-tsd.at

Selbsthilfegruppe HSP
Für Betroffene von Heriditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, hsp.vor@gmx.at

Seniorenbörse Dornbirn
Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder T 0650 5952686.

Seniorenchor der Stadt Dornbirn
Aufgrund der verschärften Corona Maßnahmen sehen wir uns leider gezwungen, unser Singen im Seniorenchor in der nächsten Zeit auszusetzen. Wenn ein geregelter Probebetrieb wieder möglich ist, werden wir es im Gemeindeblatt veröffentlichen.

singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn
Aufgrund COVID19 verzichten wir derzeit auf Proben und Auftritte. Wir hoffen, dass diese unfreiwillig stille Zeit schnell vorbei geht. Bleibt gesund und bis bald … www.singing-friends.at oder auf Facebook.

Ski-Club Mühlebach
Anmeldemöglichkeit für unseren Bambini- und den Weihnachtsschikurs auf unserer Homepage www.skiclub-muehlebach.at. Anmeldungen für den Semesterskikurs sind erst Anfang Jänner möglich.

Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn
Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war — wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, Mo — Fr 9:00 — 14:00 Uhr, T 050 411 685, E-Mail: dornbirn@spdi.at, www.spdi.at

Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern
Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte — ob finanziell oder tatkräftig — ist herzlich willkommen! www.spendenkarussell.at

Sport Rodel Club Dornbirn Gütle – Sport- und Veranstaltungsmanagement
Jetzt ist es passiert. Aufgrund des 2. Lokdown müssen wir das Weihnachtskonzert absagen. Das Konzert wird im Frühjahr Mai oder Juni nachgeholt. Es folgt eine neue Ausschreibung. Danke für ihr Verständnis. Weiteres auf der HP www.günthers-konzerte.at, SRC Dornbirn Gütle, Obmann H. Günther Lutz.

TANZdichFITbleibJUNG
Mit Sicherheit und Abstand beginnen wir ab Do, 17. 9. 8:30 bis 9:30 Uhr, Hatler Turnhalle Tegetthoffstraße 4, in Dornbirn. Bereitet Freude an Bewegung. Fördert Reaktion, Beweglichkeit, Koordination und Balance.

TAO KUNG FU Dornbirn
Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 — 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 — 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 — 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. www.taokungfu.at oder T 0699 17066285.

Treffpunkt Philosophie
Philosophie ist … der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünscht.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten!
Infos und Programmbestellung unter:
dornbirn@treffpunkt-philosophie.at oder T 05572 202922

Union Sportschützen Dornbirn
Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

Verein Happiness for Nepal
ist ein gemeinnütziger Verein — 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe — wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini — geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: https://happinessfornepal.wordpress.com

Verein „Leprahilfe Senegal“
Ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, www.leprahilfe.org

Verein „Wissen macht stark“
Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage www.wissen-macht-stark.org. Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein)

Vorarlberger Selbsthilfe Prostatakrebs
Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter www.vsprostatakrebs.at.

Vorarlberger VolksLiedWerk
NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder -und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s’Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter www.volksliedwerk-vlbg.at oder T 0664 4378655.

Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte
Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. www.weiterwohnen.eu / kontakt@weiterwohnen.eu

Zeitpolster Dornbirn
Zeitpolster ist ein neues Betreuungsmodell für ältere Menschen und Familien. Wer Zeit hat, betreut andere und erhält dafür Zeitgutschriften, die später für eigene Betreuungsleistungen eingelöst werden können. Jetzt mitmachen und die eigene Altersvorsorge sichern. Infos unter www.zeitpolster.com, T 43 664 88720768 oder E-Mail: team.dornbirn@zeitpolster.com

Jahrgang 1937
Stammtisch-Hock ist am 2. Donnerstag, im Monat im Café Danner, Hatlerstraße. Auf viele Jahrgänger freut sich der Vorstand. Anton — Georg — Reini.

Jahrgang 1944
Wegen den strengen Corona Bestimmungen kann die heurige Weihnachtsfeier leider nicht stattfinden. Wir wünschen Euch eine schöne Adventszeit und beste Gesundheit und freuen uns auf ein Wiedersehen beim nächsten Hock im neuen Jahr. Euer Ausschuss-Team.

Jahrgang 1947
Leider müssen wir den Termin am 1. 12. 2020, coronabedingt absagen. Wir hoffen sehr, dass sich bis zum Frühjahr 2021 die Situation wesentlich verbessert und wir wieder mit dem Programm starten können. Bis dahin gute Gesundheit! Euer 47er Team.

DORNBIRN

Vereinsanzeigen per E-Mail

Sie haben die Möglichkeit, Vereinsanzeigen auch per E-Mail an die Gemeindeblattverwaltung zu senden.

E-Mail:
gemeindeblatt@dornbirn.at

STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2
T +43 55 72 306 0
F +43 55 72 306 1008

Öffnungszeiten:
MO–DO: 8:00 – 12:00 Uhr
und 13:30 – 16:00 Uhr
FR: 8:00 – 12:00 Uhr

Das Rathaus ist ausschließlich für wichtige und unaufschiebbare Behördengänge offen.

KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4
T +43 5572 303 0

In allen Vorarlberger Krankenhäusern gibt es ein Besuchsverbot zum Schutz unserer Patientinnen und Patienten und unserer Mitarbeitenden. Es sind bis auf Weiteres keine Besuche gestattet. Allerdings gelten drei Ausnahmeregelungen

Vater/Begleitperson vor, während und nach der Geburt
Besuch bei Ihrem Kind (je ein Elternteil)
Besuch bei Schwerstkranken

Wir möchten Sie höflich bitten, selbst in diesen Ausnahmefällen, Ihren Angehörigen nur in dringenden Fällen zu besuchen. Jeder Besucher muss den Gesundheitscheck passieren, daher kann es zu erheblichen Wartezeiten kommen. Wir bitten um Verständnis! Während des gesamten Besuchs ist die Maskenpflicht – auch im Patientenzimmern – einzuhalten. Sämtliche Hygienevorschriften wie Hände-Desinfektion, Abstand halten, müssen unbedingt eingehalten werden.

PFLEGEHEIME

Pro Bewohnerin oder Bewohner wird nur ein Besucher pro Woche im Alten- und Pflegeheim eingelassen. Voraussetzung sind negative Tests oder alternativ FFP2-Masken für Besucherinnen und Besucher bzw. Seelsorger. Der Besuch wird in einer Besucherliste festgehalten (Dokumentation). Bitte kommen Sie nur, wenn Sie gesund sind (Gesundheitscheck beim Empfang). Die Besuche finden in den vom Pflegeheim definierten Begegnungszonen statt oder im jeweiligen Bewohnerzimmer. Während des Besuches ist auf die bekannten Hygienevorschriften zu achten (Hände-Desinfektion, Abstand von 1 bis 2 Metern, kein Körperkontakt, FFP2-Maske).

Besuchszeiten sind von 14:00 bis 17:00 Uhr

GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

Die Annahmestelle bleibt noch bis einschließlich 28. November 2020 geöffnet.

Öffnungszeiten:
FR von 13:00 – 18:00 Uhr
SA von 8:00 – 13:00 Uhr

Im Anschluss daran – bis etwa Mitte März – bleibt die Sammelstelle aufgrund der Winterpause geschlossen.

SPERRMÜLL SAMMELHOF

Öffnungszeiten:
MO–FR 14:00 – 19:00 Uhr

TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN

Höchsterstraße 30
Information und Anmeldung: T +43 5572 3063306

STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

Öffnungszeiten

TREFFPUNKT AN DER ACH

Höchsterstraße 30
T +43 5572 3063306, soziales@dornbirn.at

FEUERWEHR DORNBIRN

Siegfried-Fußenegger-Straße 2
T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH

Rathausplatz 1a
T +43 5572 22188
tourismus@dornbirn.at, www.dornbirn.info

Derzeit geschlossen.

DORNBIRNER SEILBAHN AG

Gütlestraße
T +43 5572 22140
karren.at
boedele.info (nur Winterbetrieb)
heumoeserlift.at (nur Winterbetrieb)

fb:/ Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

Die Seilbahn und das Panoramarestaurant sind derzeit nicht in Betrieb.

DAS STADTBAD

Schillerstraße 18, 6850 Dornbirn
T +43 5572 22687
E stadtbad@dornbirn.at
www.stadtbad.at
facebook.com/StadtbadDornbirn

Das Bad und die Sauna sind derzeit geschlossen.
Für Massagen können Termine vereinbart werden.

STADTMUSEUM DORNBIRN

Marktplatz 11
T +43 5572 33077 4911
stadtmuseum.dornbirn.at

Derzeit geschlossen.

STADTARCHIV DORNBIRN

Marktplatz 11
T +43 5572 306 4905
stadtarchiv@dornbirn.at
stadtarchiv.dornbirn.at

Derzeit geschlossen.

MUSIKSCHULE DORNBIRN

Rosenstraße 6
T +43 5572 55793
musikschule@dornbirn.at
musikschule.dornbirn.at

Die Musikschule bleibt bis zum 7. Dezember geschlossen. Der Unterricht findet jedoch im Distance Learning für Fächer im Einzelunterricht statt. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage der Musikschule Dornbirn.

INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN

Jahngasse 9
T +43 5572 23235 0
E naturschau@inatura.at | www.inatura.at

Derzeit geschlossen.

Sekretariat und Besucher-Service
T +43 5572 23235 0

Fachberatung
T +43 676 83306 4766
fachberatung@inatura.at

SERVICEZEITEN DER BIBLIOTHEKEN IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND

Die Stadtbibliothek und die Verbundbüchereien im Dornbirner Bibliotheksverbund bleiben aufgrund der aktuellen Situation bis auf Weiteres geschlossen. Die Bibliotheken haben einen Servicedienst eingerichtet und sind weiterhin telefonisch und per E-Mail für Fragen, Verlängerungen und Infos für Sie erreichbar.

STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN

Schulgasse 44a
T +43 5572 306 4820
stadtbibliothek@dornbirn.at
stadtbibliothek.dornbirn.at

Servicezeiten:
DI 10:00 – 18:00 Uhr
MI 10:00 – 18:00 Uhr
DO 10:00 – 18:00 Uhr
FR 10:00 – 18:00 Uhr
SA 10:00 – 16:00 Uhr

BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)
T +43 5572 248201
buecherei-hatlerdorf.vobs.at

Servicezeiten:
MO 9:00 – 11:00 Uhr
MI 16:00 – 19:00 Uhr
SA 17:30 – 19:30 Uhr

BÜCHEREI OBERDORF

Zanzenberggasse 1
T +43 5572 39800339

Servicezeiten:
DI 15:00 – 18:00 Uhr
DO 16:00 – 18:00 Uhr

BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)
T +43 5572 306 4824
www.wallenmahd.bvoe.at
buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

Servicezeiten:
DI 16:00 – 18:00 Uhr
FR 9:00 – 11:00 Uhr

BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN

Feldgasse 30
T +43 5572 26383 4826
buecherei-haselstauden.at

Servicezeiten:
MO 15:00 – 18:00 Uhr
MI 15:00 – 18:00 Uhr
FR 15:00 – 18:00 Uhr

BÜCHEREI ROHRBACH

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)
T +43 664 4761693

Servicezeiten:
DI 13:00 – 16:30 Uhr
DO 13:00 – 16:30 Uhr

BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)
T +43 5572 23344 7835

Servicezeiten:
MO 15:30 – 17:00 Uhr
DI 15:30 – 17:00 Uhr
DO 15:30 – 17:00 Uhr

DORNBIRN

Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

Ärzte Bereitschaftsdienst telefonische Auskunft unter:
T +43 5572 141

Besuche in Arztpraxen sind ausschließlich nach telefonischer Terminvereinbarung möglich.

SAMSTAG
Bereitschaftsdienst:
SA 21. November
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Ordinationszeiten von
10:00 – 12:00 Uhr sowie
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.
Außerhalb der Ordinationszeiten:
T +43 5572 141

Dr. Christine Schwärzler

Schulgasse 7 / Europapassage
T +43 5572 24137

SONNTAG
Bereitschaftsdienst:
SO 22. November
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr
Ordinationszeiten von
10:00 – 12:00 Uhr sowie
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.
Außerhalb der Ordinationszeiten:
T +43 5572 141

Dr. Reinold Böhler

Mitteldorfgasse 4
T +43 5572 52630

WAS IST EIN NOTFALL?
Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten.
Notarzt und Rettungssystem (T 144)
- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

AMBULANZ DES KH DORNBIRN
- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

PRAKTISCHE ÄRZTE
(T +43 5572 141)
- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 21. November von 17:00 – 19:00 Uhr
SO 22. November von 17:00 – 19:00 Uhr

Dr. Dietmar Foidl

Grabenweg 8
Dornbirn

ACHTUNG
Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung.
Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.

DORNBIRN

APOTHEKEN-BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

Nibelungen-Apotheke
Kaulbachstraße 5, Hohenems
T +43 5576 79470

—

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

Apotheke im Messepark
Messestraße 2
T +43 5572 55880

—

SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

Christopherus-Apotheke
Rohrbach 47
T +43 5572 208640

—

SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

Lebensquell-Apotheke
Haselstauderstraße 29a
T +43 5572 201120

—

MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

Apotheke-Drogerie Kaulfus KG
Schlossplatz 5, Hohenems
T +43 5576 72335

—

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

Stadt-Apotheke
Marktstraße 3
T +43 5572 22852

—

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

Oswald-Apotheke
Moosmahdstraße 35
T +43 5572 24431

—

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

St. Martin-Apotheke
Eisengasse 25
T +43 5572 22384

TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Stadtpolizei (T 22200). Diese benachrichtigt den diensthabenden Stadtarzt zur Durchführung der Totenbeschau.
Gemäß Bestattungsgesetz ist der/die Verstorbene bis zur Durchführung der Totenbeschau am Sterbeort zu lassen.

Die Dornbirner Bestattungsunternehmen stehen Ihnen für sämtliche weiteren Fragen gerne zur Verfügung:

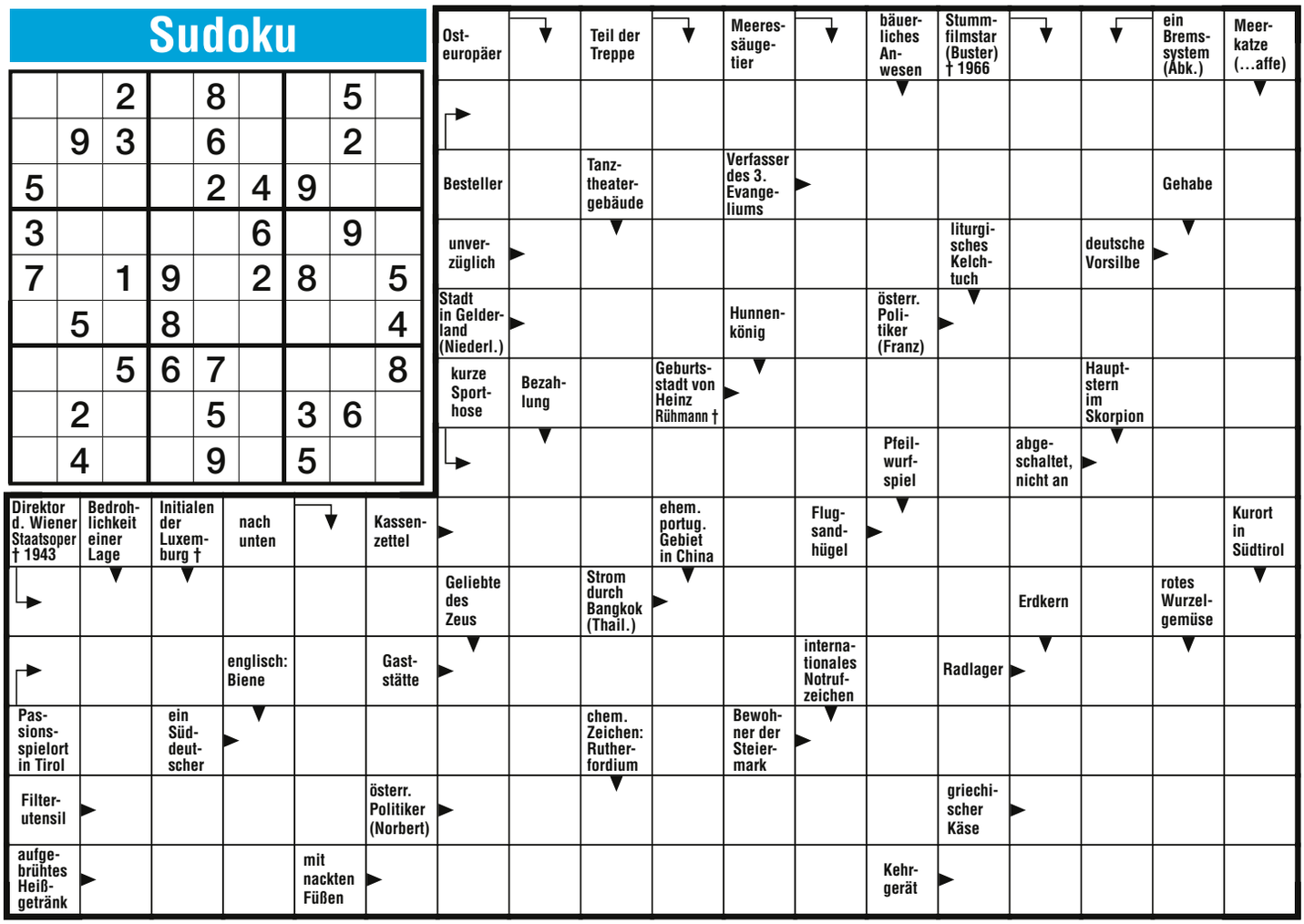
Nuck
T +43 5572 394466 oder
T +43 664 3088215

Oberhauser
T +43 5572 20630 oder
T +43 664 2406610

Willam
T +43 5572 398540 oder
T +43 664 3777044

Sudoku

		2		8			5	
	9	3		6			2	
5				2	4	9		
3					6		9	
7		1	9		2	8		5
	5		8					4
		5	6	7				8
	2			5		3	6	
	4			9		5		



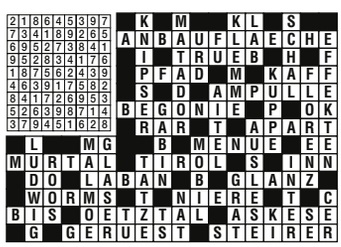
IMPRESSUM
AMTS- UND ANZEIGENBLATT

Erscheint jeden Freitag
Einzelpreis € 0,70
Erscheinungsort und Verlagspostamt
6850 Dornbirn
Inserate sind jeweils bis:
DI 12:00 Uhr
(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)
schriftlich einzureichen

Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber:
Stadt Dornbirn
Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn
T +43 5572 306 1250
F +43 5572 306 1028
Für Druck- und Satzfehler wird nicht gehaftet
E-Mail
gemeindeblatt@dornbirn.at

Redaktion
Ing. Charlotte Erhart (Leitung)
Mag. Andrea Bonetti-Mair
Mag. Ralf Hämmerle
Elisabeth Haschberger MA
Inserate
Vanessa Palli
Hersteller
Vorarlberger Verlagsanstalt GmbH
www.vva.at

Auflösung von Woche 46/2020



DORNBIRN

Neuerscheinung der Dornbirner Schriften

Dornbirns „Blaue“ in der Ersten Republik

Bernd Vogel

Das Buch erhalten Sie in den Dornbirner Buchhandlungen zum Preis von € 25,-.
Im Abonnement der Schriftenreihe € 19,-.
Bestellungen richten Sie bitte an das Stadtarchiv Dornbirn.
T 05572 306 4905, stadtarchiv@dornbirn.at

Doppelmayr®
GARAVENTA
Du bist
die Zukunft.
Lehre bei Doppelmayr
Bei Doppelmayr geht es hoch hinaus – eine Karriere beim Weltmarktführer im Seilbahnbau wartet auf dich.
Melde dich jetzt für die berufspraktischen Tage an!
doppelmayr.com/lehre